

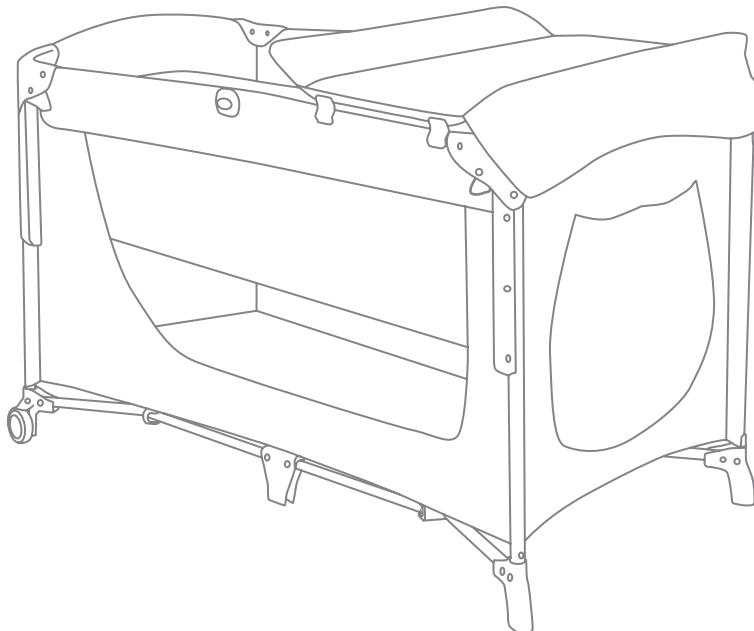
MANUAL DE INSTRUCCIONES

CUNA DE VIAJE

# GAMA COMPLET

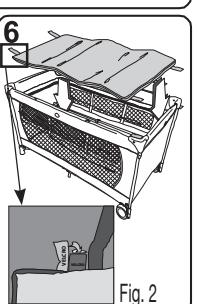
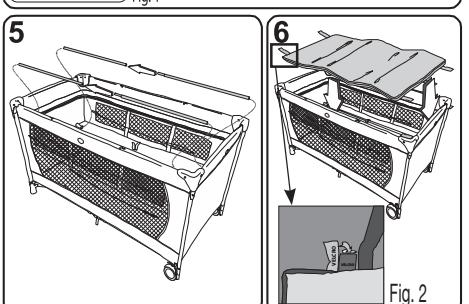
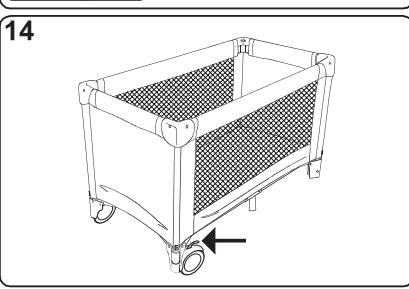
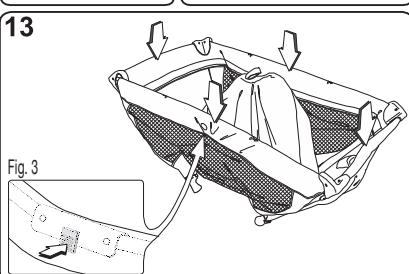
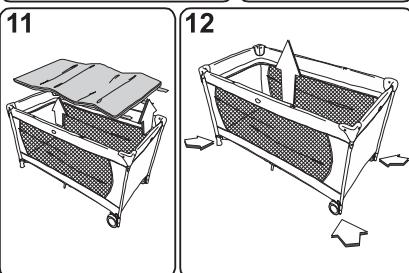
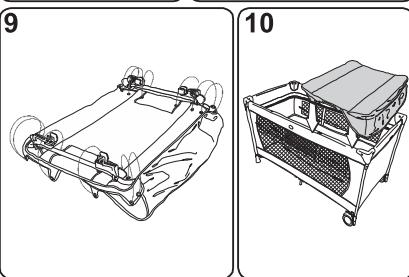
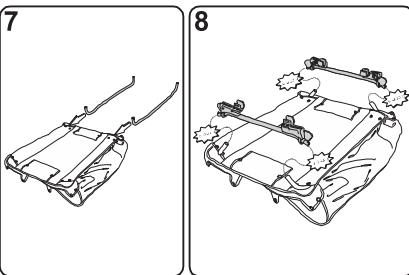
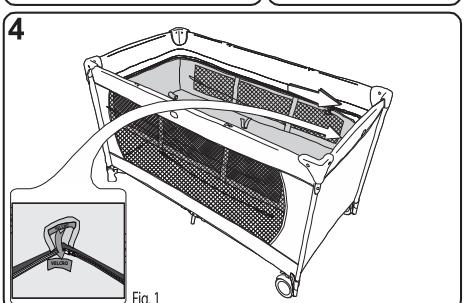
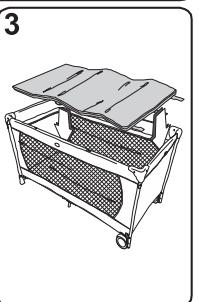
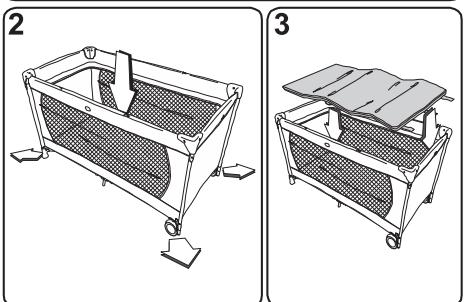
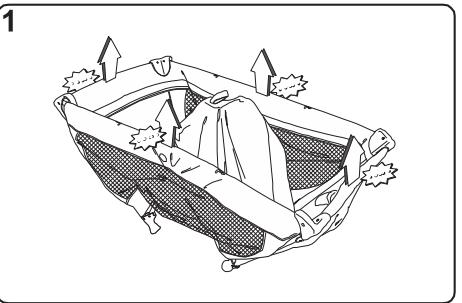
# COLECHO

ESTA CUNA DE VIAJE CUMPLE CON LA NORMA:  
**UNE EN 716-1/2:2018**



**IMPORTANTE!! LEER DETENIDAMENTE Y GUARDARLAS PARA FUTURAS CONSULTAS**





**FR - Bon de Garantie**

Cet article est garanti pendant 2 ans à compter de la date d'achat dans les conditions normales ou raisonnablement prévisibles d'utilisation. Cette garantie est applicable auprès de votre point de vente. Service Clients  
INNOVACIONES M.S., S.L.

**ES - GARANTÍA**

En condiciones normales y previstas de uso, este producto tiene una garantía de defectos de fabricación de 2 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía es aplicable en su punto de venta.

INNOVACIONES M.S., S.L.

**IT - Condizioni di garanzia:**

Questo articolo è garantito per 2 anni dalla data di acquisto nelle normali e ragionevoli condizioni di utilizzo previsto. Tale garanzia è a carico del punto di vendita. Servizio Clienti INNOVACIONES M.S., S.L.

**PT - Garantia**

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de aquisição que consta no talão/fatura e no âmbito de uma utilização normal ou razoavelmente prevista. Esta garantia é aplicável ao seu ponto de venda.

INNOVACIONES M.S., S.L.

**PL - Gwarancja**

Zakupiony artykuł posiada dwuletnią gwarancję od daty zakupu, przy zachowaniu normalnych, typowych dla tego rodzaju produktu warunków użytowania. W razie reklamacji, prosimy o zgłoszenie się do Punktu Obsługi Klienta.

INNOVACIONES M.S., S.L.

**HU - Jótállási jegy**

Erre a termékre a vásárlás napjától számított 2 év garancia érvényes. A garancia csak rendeltetésszerő használat esetén érvényesítheti. A garancia a vásárlás helyén veheti igénybe.

INNOVACIONES M.S., S.L.

**RO - Garanție**

Acest articol este garantat pentru o perioada de 2 ani incepand din momentul achizitionarii lui, in conditii de utilizare corespunzatoare, previzibila de catre consumator. Aceasta garantie este aplicabila la punctul de vanzare. Pentru informatii, va rugam sa contactati societatea.

Importator : INNOVACIONES M.S., S.L.

**Artículos suministrados:**

- cuna de viaje compacta
- sistema de regulación de altura integrado
- cambiador para bebés de hasta 12 meses
- abertura con cremallera en el lateral de la cuna
- somier con colchón integrado
- bolsa de transporte incluida

## **INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE LA CUNA PLEGABLE**

Esta cuna cumple con la normativa:

**UNE-EN 716-1/2 : 2018**

**IMPORTANTE!! LEER CUIDADOSAMENTE Y GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS.**

### **ADVERTENCIA:**

- **Advertencia:** Es conveniente bloquear la cuna en posición fija mientras el niño permanezca sin vigilancia.
- **Advertencia:** Todos los dispositivos de montaje deben estar siempre convenientemente ajustados, y que los tornillos no estén sueltos, pues el niño podría engancharse con la ropa o accesorios (cordones, collares, cadenas para chupete...), lo que supondría un peligro de estrangulamiento.
- **El uso del producto como cuna colecho está permitido a un niño de edad comprendida entre 0 y 6 meses.**
- **Advertencia:** Como un colecho, cuando el niño sea capaz de estar sentado solo, de rodillas o levantarse, el producto ya no debería ser utilizado por este niño.

## **ADVERTENCIA :**

**Advertencia : Tener presente el riesgo de situar la cuna cerca del fuego o de otras fuentes de calor, tales como aparatos de calefacción eléctricos, de calefacción a gas, etc.**

**Advertencia : no utilizar la cuna si cualquiera de sus componentes está roto, deteriorado o falta, y utilizar únicamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.**

**Advertencia : No dejar ningún objeto en la cuna ni situar esta cerca de otro producto, que pudiera proporcionar un punto de apoyo para el pie del niño, o presentar riesgo de asfixia o de estrangulamiento, por ejemplo, cuerdas, cordones de cortinas o persianas, etc.**

**Advertencia : No utilizar más de un colchón en la cuna sobre el somier acolchado provisto de origen.**

**La cuna no debe utilizarse hasta que los mecanismos de bloqueo estén totalmente ajustados. Antes de utilizarla, compruebe sistemáticamente el estado de los mismos.**

**Es necesario que todos los dispositivos de ensamblaje estén debidamente acoplados; compruébelos regularmente y ajústelos si fuera necesario.**

**La posición más baja del somier es la más segura.**

**Es recomendable que el somier acolchado se utilice siempre en la posición más baja en cuanto el bebé tenga la capacidad de sentarse.**

**Para utilizar la cuna en la posición más baja, retire todos los elementos que sirvan para mantener el somier en posición elevada: fundas textiles, travesaños, etc.**

**El grosor del somier acolchado que se suministra es tal que su altura interior, es decir, la distancia entre su superficie y la parte superior de la estructura de la cama, es de 500 mm como mínimo, en la posición más baja, y de 200 mm como mínimo en la posición más elevada.**

**No utilice la cuna en cuanto el bebé sea capaz de abandonarla por sus propios medios: ¡evite el riesgo de caídas!**

**ADVERTENCIA: Utilice únicamente el colchón incluido en la cuna.**

**Para evitar riesgo de asfixia, no añada un segundo colchón.**

## **Mantenimiento de las partes textiles:**

Pueden limpiarse con una esponja humedecida en agua tibia jabonosa

### Composición del tejido:

Tejido liso: 100 % poliéster

Tejido de malla: 100 % poliéster

Somier acolchado: 120 x 60 x 2 cm

## **1. APERTURA DE LA CUNA Y BLOQUEO DEL BASTIDOR SUPERIOR:**

- Extraiga la cuna de la bolsa de transporte y retire el somier acolchado que la rodea.
- Separe cada una de las esquinas. El fondo de la cuna no debe utilizarse nunca a ras de suelo, sino que debe mantenerse siempre un poco elevado.
- Levante el bastidor superior hasta que quede en posición horizontal. Encaje los travesaños hasta que oiga el clic de seguridad.
- Compruebe que los tubos del bastidor están firmemente acoplados intentando bajarlos o plegarlos.

## **2. BLOQUEO DE LA ESTRUCTURA INFERIOR:**

- Para bloquear la estructura inferior, presione la parte central de la cuna.
- Compruebe que los tubos del bastidor están firmemente acoplados intentando bajarlos o plegarlos.

Observación: para una correcta instalación de la cuna, es preciso bloquear la parte superior de la estructura antes que la inferior.

## **3. INSTALACIÓN DEL SOMIER ACOLCHADO (120 x 60 x 2 cm):**

- Despliegue el colchón y colóquelo en el fondo de la cuna, con el lado estampado de poliéster o de algodón hacia arriba.
- Las cintas de sujeción adhesivas del somier acolchado deben introducirse por las aberturas que hay en la tela del fondo y, a continuación, fijarlas a la parte inferior para que el somier quede inmovilizado.

## **4. 5. 6. INSTALACIÓN DEL REGULADOR DE ALTURA:**

- El regulador de altura debe fijarse a la cuna, con la ayuda de dos cierres deslizantes (cremalleras), ya que consta de dos cierres deslizantes (cremalleras) en forma de L que se juntan en la esquina.
- Una vez pasados los cierres deslizantes (cremalleras) éstos deben de bloquearse como se indica en la figura 1, tapando completamente los cursores de

las cremalleras, evitando un posible contacto del niño con los cursores de las mismas.

- Introduzca los cuatro tubos de metal en las presillas de tela que hay en el fondo del regulador de altura. Acople los tubos de dos en dos. Como se indica en el dibujo 5.

- Cuando ponga el colchón en la base del regulador de altura, recuerde que las cintas de sujeción adhesivas del somier acolchado deben introducirse por las aberturas que hay en la tela del fondo, y a continuación, fijarlas a la parte inferior para que el somier quede inmovilizado. Dibujo 6, figura 2.

- Recuerde siempre que debe asegurarse la perfecta instalación de la base de altura y del colchón antes de poner al niño dentro de la cuna.

**- NO DEJE NUNCA AL NIÑO SOLO O DESATENDIDO.**



#### **11. 12. 13. PLEGADO DE LA CUNA:**

- Retire el somier acolchado. Retire el regulador de altura si fuera necesario.

- Levante el fondo de la cuna tirando de su parte central.

- Para plegar cada uno de los tubos del bastidor superior, levántelo ligeramente mediante el asa que tiene en su parte central. Después, presione el botón de bloqueo situado debajo del asa (véase la figura 3) y pliegue el bastidor.

- Pliegue la cuna y coloque el somier a su alrededor para mantenerla plegada.

#### **14. Bloqueo de las ruedas**

Para bloquear las ruedas, pise el freno situado en cada una de ellas.

Para desbloquearlas, levante los frenos.

Aviso: bloquee la cuna en posición fija cuando el bebé se encuentre en su interior sin vigilancia.

## **INSTRUCCIONES PARA EL USO DEL CAMBIADOR**

(EN 12221-1 : 2008 + A1 : 2013)

**IMPORTANTE: CONERVE ESTAS  
INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA.  
LÉALAS CUIDADOSAMENTE**

# ADVERTENCIA

**No dejar nunca al niño sin vigilancia.**

**Peso/Edad máximo del niño: 11 kg / 12 meses.**



**No coloque ni utilice el cambiador cuando el bebé esté dentro de la cuna.**

**Antes de utilizar el cambiador, accione el dispositivo de bloqueo de las ruedas de la cuna.**

**Es recomendable que todos los dispositivos de ensamblaje y fijación estén siempre debidamente ajustados; compruébelos regularmente.**

**Es peligroso colocar el cambiador cerca de una chimenea o de cualquier otra fuente de calor intensa, como un aparato de calefacción eléctrica, de gas, etc.**

**No utilice ningún cambiador distinto del que se suministra ni coloque otro encima.**

**Cualquier complemento o pieza de recambio debe adquirirse en un distribuidor autorizado.**

**No utilice el cambiador si este tiene alguna parte rota, desgarrada o incompleta.**

Mantenimiento: puede limpiarse con ayuda de una esponja humedecida en agua jabonosa

Composición:

Tejidos: 100 % poliéster

Cubierta del cambiador: 100 % PVC

## 7.8.9. MONTAJE DEL CAMBIADOR:

Introduzca los 2 tubos largos dentro de los pasadores de tela, tal como se indica en el dibujo 7.

Introduzca los otros dos tubos en los pasadores de tela haciendo coincidir las marcas A-A y B-B señaladas en los extremos de los tubos (dibujo 8).

Acople los tubos entre sí hasta que queden encajados los espolones de bloqueo (dibujo 8).

Asegúrese de que estos quedan bien bloqueados: los espolones deben quedar a la vista.

Pliegue la parte textil y fíjela haciendo coincidir los distintos velcros de sujeción.

## **10. INSTALACIÓN DEL CAMBIADOR SOBRE LA CUNA:**

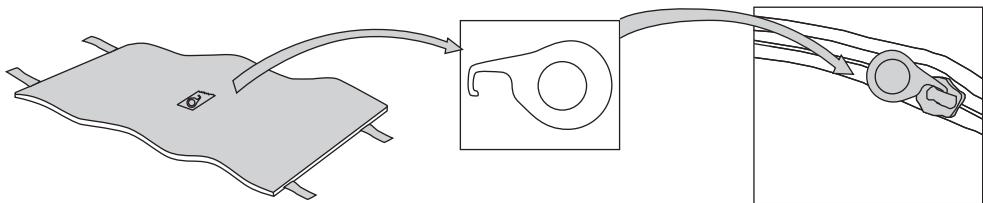
Coloque el cambiador en un extremo de la cuna.

Presione sobre el cambiador para que las pinzas situadas debajo de este se enganchen a los tubos.

En los 2 ángulos, bajo los bolsillos de almacenaje, hay unos ganchos de plástico que deben sujetarse a los ángulos de la cuna.

Antes de cada uso, compruebe sistemáticamente que el cambiador está correctamente sujeto.

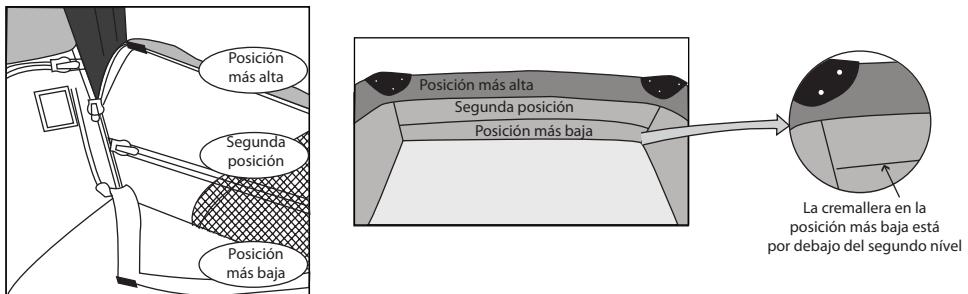
## **Instrucciones para el tirador de la cremallera principal**



El tirador de la cremallera principal se coloca en el reverso del colchón. Aparte de la bolsa de transporte, la gatera, y el cambiador, todas las otras cremalleras necesitan el tirador para poder abrir y cerrarse.

**IMPORTANTE: SIEMPRE DEBE COLOCAR EL TIRADOR HACIA DETRÁS DESPUÉS DE UTILIZARLO**

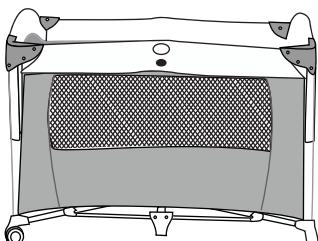
## **Instrucciones para ajustar la altura de las posiciones de la cremallera**



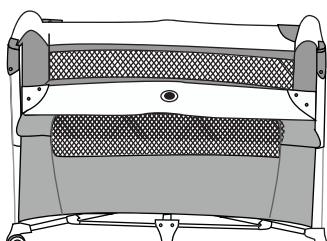
Hay 3 alturas diferentes: posición más alta, segunda posición y posición más baja. La posición más baja está por debajo del segundo nivel.

## **Función co-lecho**

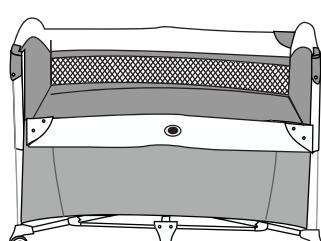
3 alturas diferentes



Posición más alta



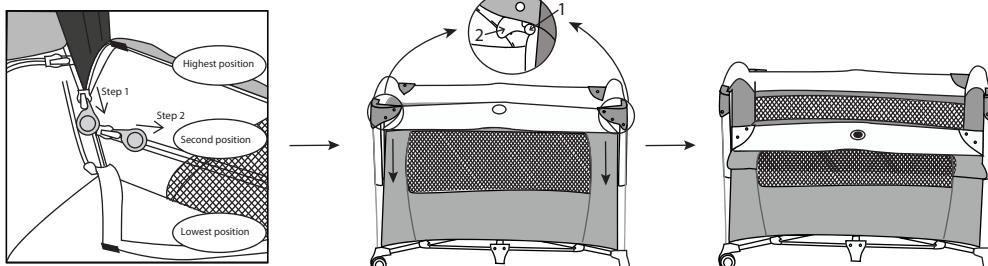
Segunda posición



Posición más baja

# Montaje

## Instrucciones para colocarla en la segunda posición

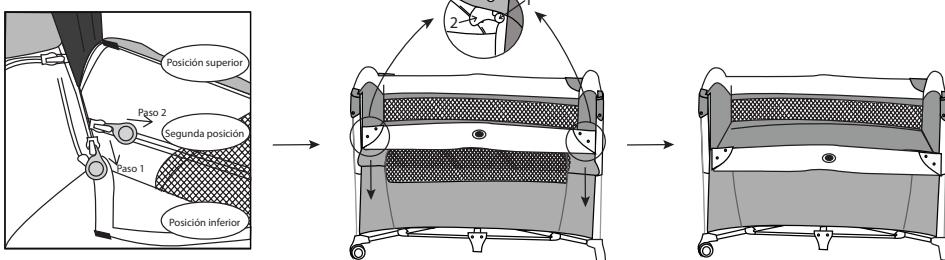


Abra la cremallera en la segunda posición como en el paso 1; Abra la cremallera de la posición más alta y cambie a la cremallera de la segunda posición como se muestra en el paso 2.

Apriete el botón 1, luego suba el botón 2 de ambos lados al mismo tiempo, luego agache el lateral a la segunda posición.

Segunda posición

## Instrucciones para colocarla en la posición más baja

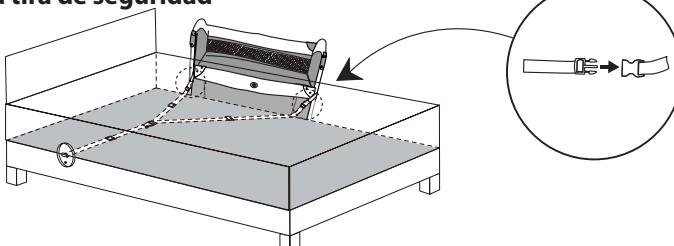


Abra la cremallera en la posición más baja como se muestra en el paso 1, cambie la cremallera a la posición más baja de la cremallera como en el paso 2.

Apriete el botón 1, luego suba el botón de ambos lados al mismo tiempo, luego agache el lateral a la posición más baja.

Posición más baja

## Instrucciones de la tira de seguridad



Cuando la cuna esté en modo co-lecho, debe colocar la tira de seguridad. Pase la tira de seguridad por debajo del colchón de la cama de los adultos, luego enganche la hebilla de anclaje firmemente en el mueble de la cama de los padres o apoyándose en el somier (de muelle o láminas).

**IMPORTANTE: UTILICE SIEMPRE LA TIRA DE SEGURIDAD CUANDO LA CUNA ESTÉ UNIDA A LA CAMA DEL ADULTO.**

## **Montaje de la mosquitera**



**Foto F**

- Enganche el arnés de seguridad (Foto A) a la mini cuna.
- Tire de la cinta para ajustar la largaría (Foto D).
- Coloque la cinta conectora por debajo del colchón de los padres, luego enganche la hebilla firmemente a la estructura de la cama de los padres o al somier del colchón (de láminas o somier) (Foto E).
- Mosquitera de serie. (Foto F).
- Esta minicuna cumple con la normativa UNE EN 1130-1:1996

### **ADVERTENCIAS DE LA MOSQUITERA.**

- ¡ADVERTENCIA: Para evitar riesgos de asfixia no poner nunca la mosquitera dentro de la cuna si está el niño dentro.
- ¡ADVERTENCIA: cuando el niño sea capaz de estar sentado solo, de rodillas o levantarse, la mosquitera ya no debería ser utilizado por este niño.
- ¡ADVERTENCIA: la mosquitera debe ser siempre instalada por un adulto.
- ¡ADVERTENCIA: para evitar riesgos o principios de incendio, no colocar nunca la mosquitera cerca de estufas eléctricas, estufas de gas u otras fuentes de calor.
- ¡ADVERTENCIA: La mosquitera no debe utilizarse sin sus soportes.
- ¡ADVERTENCIA: No debe permitirse a los niños jugar en las proximidades de la mosquitera sin supervisión.
- ¡ADVERTENCIA: No utilizar la mosquitera sin su armazón.
- ¡ADVERTENCIA: La mosquitera debe mantenerse alejado de cables eléctricos y cuerdas: no colocar la mosquitera cerca de ventanas, donde cuerdas, cortinas o similares podrían causar sofoco o el estrangulamiento del niño.

Para evitar riesgos de estrangulamiento, no darle al niño y no colocar cerca de él objetos provistos de cuerdas.

- ¡ADVERTENCIA: Cuando no se utilice, mantener la mosquitera fuera del alcance de los niños.



# **GARANTIA FORMAL**

Los contenidos de este documento como se muestra a continuación tendrán efecto desde el momento que se compra el producto.

Innovaciones M.S. S.L. el distribuidor oficial situado en Pol. Ind. La Cava. Avda. Generalitat Valenciana s/n. Sector Industrial 5. 46892 MONTAVERNER. Valencia.(Spain) garantiza al consumidor que este es un producto nuevo y no tiene ningún fallo en cuanto a los materiales, diseño y fabricación y que tiene las características que ha declarado el fabricante.

Esta garantía formal, es válida para todos los países miembros de la Comunidad Europea sin quedar en ninguno excluido el derecho del consumidor según medidas legales que obligan a la tienda que vende el producto a ofrecer esta garantía.

Para beneficiarse de esta garantía formal, el Consumidor debe devolver el producto defectuoso a la tienda donde lo adquirió presentando al comerciante la prueba de compra del producto que debe mostrar detalladamente la dirección de la tienda, la fecha de compra del producto con el sello de la tienda y una firma indicando de que producto se trata, o , en su defecto, el recibo que no debe ser alterado y que claramente debe mostrar la misma información que hemos dicho antes.

La garantía formal es válida durante veinticuatro (24) meses des de que se compra el producto.

Durante este periodo INNOVACIONES M.S. S.L. arreglará o cambiará cualquier producto defectuoso bajo su criterio.

La garantía formal es para el comprador final del producto (Consumidor) y no excluye ni limita los derechos del Consumidor según marca la ley y/o los derechos que el Consumidor tiene respecto a la tienda que vende el producto.

## **LA GARANTÍA NO SERÁ VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS.**

La garantía formal queda excluida en el caso de daño causado al producto por las siguientes razones: si el producto se utiliza de una forma que no cumple con la información de las instrucciones para su uso y montaje, si le han dado un golpe al producto o se ha caído, si el pro-

ducto está expuesto a la humedad, o al calor extremo o a condiciones ambientales adversas, o a cambios repentinos de tiempo, cuando el producto se corroa , se oxida o se repara o se altera el producto sin autorización previa, si lo repara utilizando piezas de repuesto no autorizadas , si el uso o mantenimiento del producto no es el correcto, o no hace ningún tipo de mantenimiento sin hacer lo que se dice en el manual de instrucciones, se monta mal, tiene algún accidente , se estropea a causa de la comida o la bebida, por cualquier producto químico o causas de fuerza mayor.

En cualquier caso, INNOVACIONES M.S. S.L. ,rechaza toda responsabilidad por daños causada a las personas o a la propiedad , otra que no sea el producto, si el daño lo causa por no seguir las instrucciones, consejos o precauciones que hay en el manual de instrucciones por parte del propietario o persona que esté utilizando el producto. (Sólo como ejemplo, no deje nunca al niño solo o el niño debe de tener siempre el arnés puesto...)

Es más, INNOVACIONES M.S. S.L. , rechaza toda responsabilidad de daño a personas y a la propiedad cuando la rotura del producto se debe a un deterioro de los componentes del producto normal por el uso que se hace de éste. Todos los componentes de este producto hechos de plástico, se desgastan con el uso.

Importado por **INNOVACIONES M.S. S.L.**

Pol. Ind. La Cava

C/. Beniganim, 9

46892 **MONTAVERNER** (Valencia) Spain

Tel. 96 229 76 70 - Fax 96 229 76 76

Sello del establecimiento vendedor para garantía



**IMPORTADO POR:**  
INNOVACIONES M.S. S.L.  
Pol. Ind. La Cava.  
C/ Benigànim, 9  
46892 MONTAVERNER  
(Valencia) Spain  
Tel. 96 229 76 70  
Fax 96 229 76 76

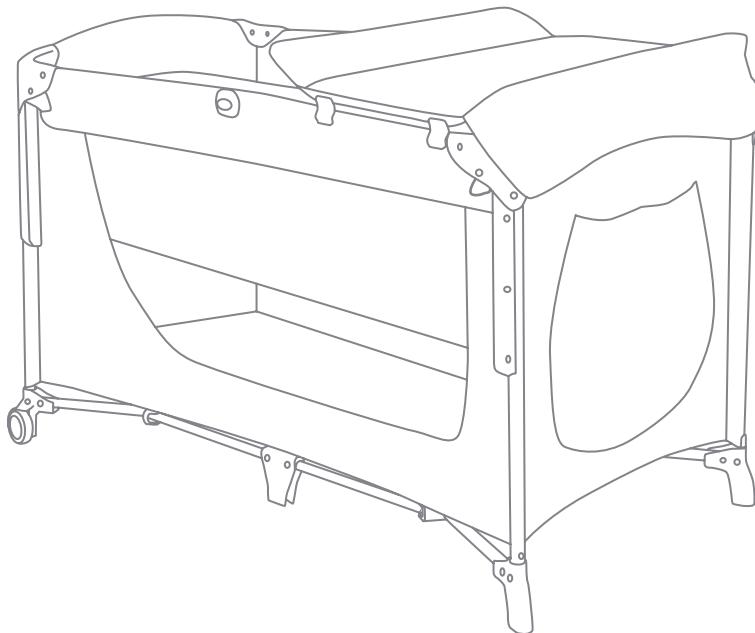
INNOVACIONESMS.COM

INSTRUCTION MANUAL

## TRIP CRIB

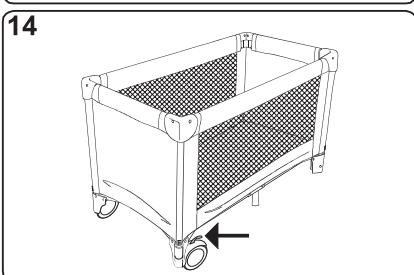
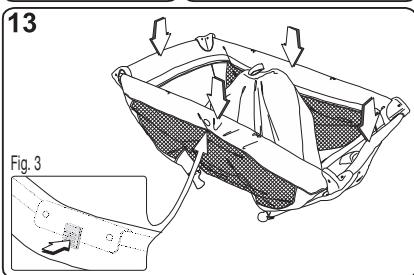
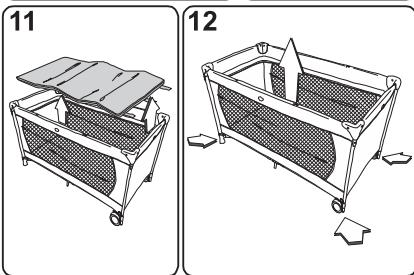
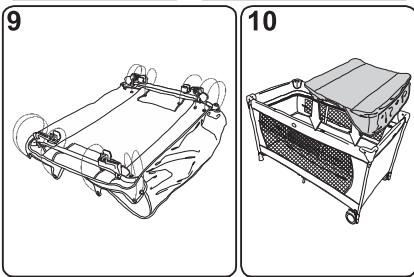
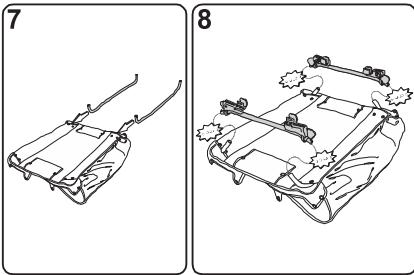
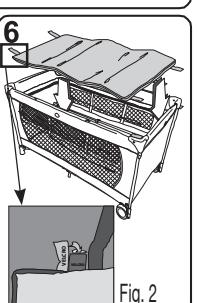
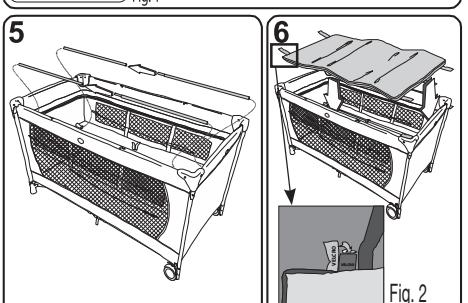
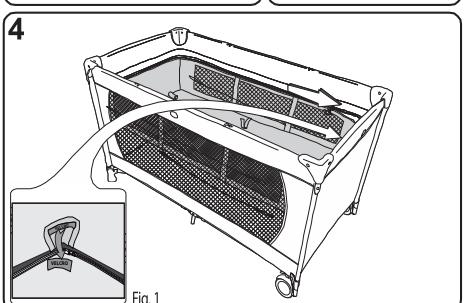
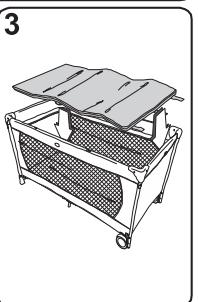
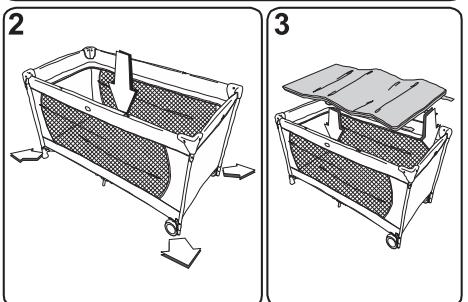
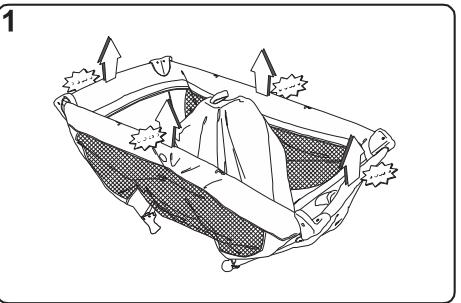
# RANGE COMPLET COLECHO

THIS TRIP CRIB COMPLIES WITH  
THE STANDARD  
**UNE EN UNE**  
**EN 716-1/2:2018**



**IMPORTANT!! READ CAREFULLY AND KEEP THEM FOR FUTURE CONSULTATIONS**





**FR - Bon de Garantie**

Cet article est garanti pendant 2 ans à compter de la date d'achat dans les conditions normales ou raisonnablement prévisibles d'utilisation. Cette garantie est applicable auprès de votre point de vente. Service Clients  
INNOVACIONES M.S., S.L.

**ES - GARANTÍA**

En condiciones normales y previstas de uso, este producto tiene una garantía de defectos de fabricación de 2 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía es aplicable en su punto de venta.

INNOVACIONES M.S., S.L.

**IT - Condizioni di garanzia:**

Questo articolo è garantito per 2 anni dalla data di acquisto nelle normali e ragionevoli condizioni di utilizzo previsto. Tale garanzia è a carico del punto di vendita. Servizio Clienti INNOVACIONES M.S., S.L.

**PT - Garantia**

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de aquisição que consta no talão/fatura e no âmbito de uma utilização normal ou razoavelmente prevista. Esta garantia é aplicável ao seu ponto de venda.

INNOVACIONES M.S., S.L.

**PL - Gwarancja**

Zakupiony artykuł posiada dwuletnią gwarancję od daty zakupu, przy zachowaniu normalnych, typowych dla tego rodzaju produktu warunków użytowania. W razie reklamacji, prosimy o zgłoszenie się do Punktu Obsługi Klienta.  
INNOVACIONES M.S., S.L.

**HU - Jótállási jegy**

Erre a termékre a vásárlás napjától számított 2 év garancia érvényes. A garancia csak rendeltetésszerő használat esetén érvényesítheti. A garancia a vásárlás helyén veheti igénybe.

INNOVACIONES M.S., S.L.

**RO - Garanție**

Acest articol este garantat pentru o perioada de 2 ani incepand din momentul achizitionarii lui, in conditii de utilizare corespunzatoare, previzibila de catre consumator. Aceasta garantie este aplicabila la punctul de vanzare. Pentru informatii, va rugam sa contactati societatea.

Importator : INNOVACIONES M.S., S.L.

**Items supplied:**

- Compact travel cot.
- Integrated height adjustment system.
- Changer for babies up to 12 months.
- Zip opening on the side of the crib.
- Bed base with integrated mattress.
- Transport bag included.

## **ASSEMBLY INSTRUCTIONS OF THE TRIP CRIB**

This trip crib complies with the standard

**UNE-EN 716-1/2 : 2018**

**IMPORTANT!! READ CAREFULLY AND  
KEEP THEM FOR FUTURE  
CONSULTATIONS**

### **ADVERTENCIA:**

- **Warning:** It is convenient to lock the crib in a fixed position while the child remains unattended.
- **Warning:** All mounting devices must always be properly adjusted, and that the screws should not be loose, as the child could get hooked with clothing or accessories (cords, necklaces, pacifier chains ...), which would mean danger of strangulation.
- **The use of the product as a cot cot is allowed to a child aged between 0 and 6 months.**
- **Warning:** As a colecho, when the child is able to sit alone, kneeling or getting up, the product should no longer be used by this child.

# **WARNING:**

**Warning:** Be aware of the risk of placing the crib near fire or other sources of heat, such as electric heating appliances, gas heating, etc.

**Warning:** Do not use the cradle if any of its components is broken, damaged or missing, and only use spare parts approved by the manufacturer.

**Warning:** Do not leave any object in the crib or place it near another product, which could provide a foothold for the child's foot, or present a risk of suffocation or strangulation, for example, ropes, curtain cords or blinds, etc.

**Warning:** Do not use more than one mattress in the crib on the padded bed base provided with origin.

**The cradle should not be used until the locking mechanisms are fully adjusted. Before using it, systematically check their status.**

**It is necessary that all assembly devices be properly coupled; check them regularly and adjust them if necessary.**

**The lowest position of the bed base is the safest.**

**It is recommended that the padded bed base is always used in the lowest position as soon as the baby has the ability to sit.**

**To use the cradle in the lowest position, remove all the elements that serve to keep the bed base up: textile covers, crossbars, etc.**

**The thickness of the padded bed base supplied is such that its interior height, that is, the distance between its surface and the top of the bed structure, is at least 50 mm, in the lowest position, and 200 mm at least in the highest position.**

**Do not use the crib as soon as the baby is able to leave it on their own: avoid the risk of falls!**

**Warning: Use only the mattress included in the crib. To avoid risk of suffocation, do not add a second mattress.**

## **Maintenance of textile parts:**

They can be cleaned with a sponge moistened in warm soapy water.

## **TISSUE COMPOSITION:**

Plain fabric: 100% polyester.

Mesh fabric: 100% polyester.

Padded bed base: 120x60x2 cms.

## **1. OPENING OF THE CRADLE AND LOCK OF THE UPPER FRAME:**

- Remove the cradle from the carrying bag and remove the padded bed base that surrounds it.
- Separate each of the corners. The bottom of the crib should never be used at ground level, but should always be kept slightly elevated.
- Lift the upper frame until it is horizontal. Snap the crossbars until you hear the safety click.
- Check that the frame tubes are firmly attached trying to lower or fold them.

## **2. BLOCK OF THE LOWER STRUCTURE:**

- To lock the lower structure, press the center part of the cradle.
  - Check that the frame tubes are firmly attached trying to lower or fold them.
- NOTE: for a correct installation of the cradle, the upper part of the structure must be locked before the lower part.

## **3. INSTALLATION OF THE PADDED SOMIER (120 x 60 x 2 cms):**

- Unfold the mattress and place it at the bottom of the crib, with the printed polyester or cotton side facing up.
- The adhesive tapes of the padded bed base must be inserted through the openings in the bottom fabric and then fixed to the bottom so that the bed base is immobilized.

## **4.5.6. HEIGHT REGULATOR INSTALLATION:**

- The height regulator must be fixed to the cradle, with the help of two sliding closures (zippers), as it consists of two L-shaped sliding closures (zippers) that meet at the corner.

- Once the sliding closures (zippers) have passed, they must be locked as indicated in figure 1, completely covering the cursors of the zippers, avoiding possible contact of the child with the arrow keys.
- Insert the four metal tubes into the fabric clips at the bottom of the height regulator. Attach the tubes two at a time. As indicated in drawing 5.
- When putting the mattress on the base of the height regulator, remember that the adhesive tapes of the padded bed base must be inserted through the openings in the bottom fabric, and then fix them to the bottom so that the bed base is immobilized . Drawing 6, figure 2.
- Always remember to ensure the perfect installation of the height base and the mattress before putting the child inside the crib.
- NEVER LEAVE THE CHILD ALONE OR UNATTENDED.



### **11. 12. 13. CRIB FOLDING:**

- Remove the padded bed base. Remove the height regulator if necessary.
- Lift the bottom of the cradle by pulling on its central part.
- To fold each of the tubes of the upper frame, lift it slightly by means of the handle (see figure 3) and fold the frame.
- Fold the crib and place the bed base around it to keep it folded.

### **14. Wheel lock.**

To lock the wheels, press the brake located on each of them.

To unlock, lift the brakes.

Warning: lock the crib in a fixed position when the baby is inside without supervision.

## **INSTRUCTIONS FOR THE USE OF THE CHANGER**

**(EN 12221-1: 2008 + A1: 2013)**

**IMPORTANT: SAVE THESE INSTRUCTIONS AS A  
REFERENCE. READ THEM CAREFULLY.**

## **WARNING.**



**Never leave the child unattended.**

**Maximum weight / age of the child: 11 kg / 12 months.**

**Do not place or use the changing table when the baby is in the crib.  
Before using the changer, activate the cradle wheel lock device.  
It is recommended that all assembly and fixing devices are always  
properly adjusted; check them regularly.**

**It is dangerous to place the changing table near a fireplace or any  
other source of intense heat, such as an electric heating device, gas,  
etc.**

**Do not use any changer other than the one supplied or place ano-  
ther one on top.**

**Any add-on or spare part must be purchased from an authorized  
dealer.**

**Do not use the changer if it has any broken, torn or incomplete parts.**

Maintenance: can be cleaned using a sponge soaked in soapy water.

COMPOSITION:

Fabrics: 100% polyester.

Changer cover: 100% PVC.

### **7.8.9. ASSEMBLY OF THE CHANGER:**

Insert the 2 long tubes into the fabric pins, as indicated in drawing 7.

Insert the other two tubes into the fabric pins matching the marks A-A  
and B-B indicated on the ends of the tubes (drawing 8).

Make sure that these are well blocked: the spurs should be visible.

Fold the textile part and fix it by matching the different fastening velcro.

## **10. CHANGER INSTALLATION ON THE CRADLE:**

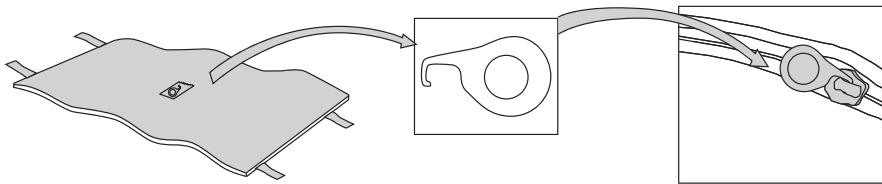
Place the changing table at one end of the crib.

Press on the changer so that the clamps under it are hooked to the tubes.

In the 2 angles, under the storage pockets, there are plastic hooks that must be attached to the angles of the crib.

Before each use, systematically check that the changer is correctly fastened.

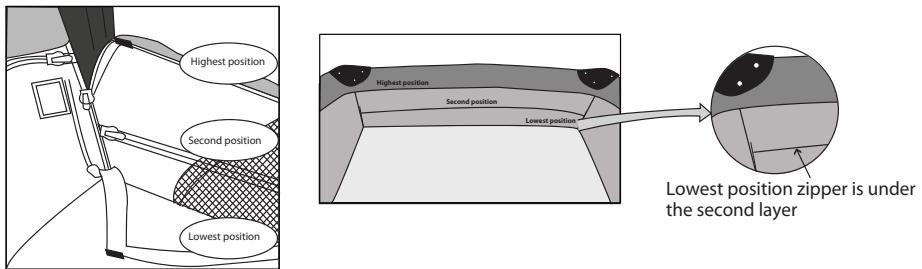
## **Zipper key instruction**



The zipper key puts in the reverse side of the mattress. Except the carry bag, game entrance, changer, other zippers all need to zipper key to handle.

**WARNING: ALWAYS PUT IT BACK AFTER USING.**

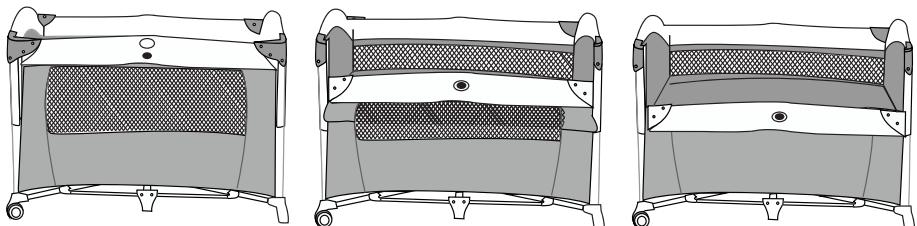
## **Height adjustment zipper position instruction**



There are 3 height positions: Highest position, second position, and lowest position.  
The lowest position is under the second layer.

## **Co-sleeping Function**

3-position height adjustment



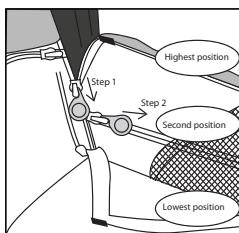
Highest position

Second position

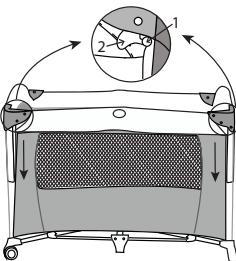
Lowest position

# **Assembly**

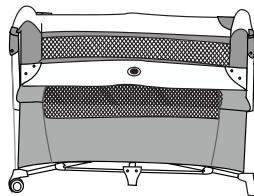
## **Second position adjustment instruction**



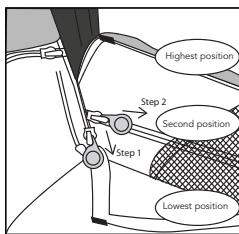
Open the zipper to the second position as step 1; Open the highest position zipper change to match the second position zipper as step 2



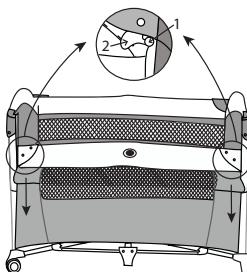
Press the button 1 then pull up button 2 of the both sides at the same time, then push down to second height position.



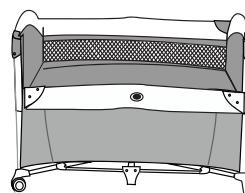
Second position



Open the zip to the lowest position as step 1, change the zipper to the lowest position zipper as step 2.

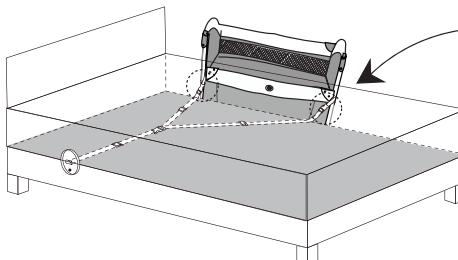


Press the button 1 then pull up button 2 of the both sides at the same time, then push down to lowest height position.



Lowest position

## **Safety belt instruction**



In the co-sleeping mode the safety belt must be connected.Put the connection belt under the adult bed mattress, then fix the anchoring buckle firmly with the structure of parents bed or to the mattress support (net or slats)

**WARNING: ALWAYS USE THE SAFETY BELT WHEN LINK TO ADULT'S BED!**

## **Mosquito net assembly**



**Picture F**

- Connect the safety harness (picture A) to the mini bed
- Pull the belt to adjust the length (Picture D).
- Put the connection belt under the adult bed mattres, then fix the anchoring buckle firmly with the structure of parents bed or to the mattress support (net or slats) (Picture E).
- Standard mosquito net
- This mini crib complies with the regulations UNE EN 1130-1:1996

### **MOSQUITO NET WARNING**

- WARNING!: to avoid suffocation risk, do not put never the mosquito net inside the playard if the baby is inside.
- WARNING!: when the baby can sit unaided, on his/her knees or stand up, the mosquito net cannot be used any more.
- WARNING!: the mosquito net has to be always installed by an adult .
- WARNING!: to avoid risks of fire, , do not put the mosquito net near radiators, gas heaters or other heat sources.
- WARNING!: the mosquito net cannot be use without its support.
- WARNING!: do not use the mosquito net without its frame.
- WARNING!: The mosquito net has to be away from ropes and electric cables: do not putt he mosquito net near Windows, where ropes, curtains or similar objects can cause suffocation or strangulation of the child.

To avoid strangulation risks , do not give to the child and do not put near the child objects with strings.

- WARNING!: When you do not use it, keep the mosquito net away from the children's reach.



# FORMAL WARRANTY

The contents of this document as it is shown in the following part will be effective since the product is bought.

Innovaciones M.S., S.L. the official distributor located in Pol. Ind La Cava, C/. Beniganim, 9, 46892 MONTAVERNER (Valencia - Spain) guarantees the consumer that this product is new and it has not got any fault in the materials, design and manufacturing process and that it has got the features declared by the manufacturer.

This formal guarantee is valid for every country in the European Union and in all of them the consumer has the same right according to legal measures which say that the shop which sells the product has to offer this guarantee.

To benefit from this formal guarantee, the Consumer has to take back the faulty product to the shop when this product was bought showing the shop assistant the buying ticket of the product with the stamp of the shop and a signature indicating which product it is being sold, or, failing that, the bill which must not be modified and it clearly has to show the same information we have mentioned before.

The formal guarantee is valid for twenty-four (24) months since the purchase of the product. During this period INNOVACIONES M.S., S.L. will repair and change any faulty product according to its judgement.

The formal guarantee is for the final buyer of the product (Consumer) and it does not exclude, neither limits the rights of the Consumer according to the law and/or the rights which the Consumer has in relation to the shop which is selling this product.

## THE GUARANTEE IS NOT VALID IN THE FOLLOWING CASES.

The formal guarantee is excluded in case of any damage produced to the product for the following reasons: if the product is used in a different way from the information given in the manual book of instructions for its assembly and use, if the product has been hit or has fallen down, if the product has been exposed to extreme humidity or heat or any negative environmental conditions, or sudden weather changes, when the products corrodes itself, it rusts or the product is repaired or modified without previous authorization, or if it is repaired using spare pieces which are not

authorized, if the use and maintenance of the product are not correct, or it is not made any maintenance at all not following the instructions on the manual, it is not assembled properly, it has some accident, it is damaged because the food or drink, or any chemical product or major force.

In any case, INNOVACIONES M.S., S.L., rejects any responsibility for damages caused to the people or the goods, which are not the product itself, if the damaged is caused because the user has not followed the instructions, advices or warnings which are in the manual book of instructions by the owner or any person who is using the product. (Just an example, never leave the child alone or the child has to wear the harness all the time...).

It is more, INNOVACIONES M.S., S.L., rejects any responsibility of damaged caused to people or goods when the breakage of the product has been caused due to the fact that the components have been damaged because of the use of the product. Every component in this product made of plastic are worn out because the daily use.

Imported by **INNOVACIONES M.S. S.L.**

Pol. Ind. La Cava

C/. Beniganim, 9

46892 **MONTAVERNER** (Valencia) Spain

Tel. 96 229 76 70 - Fax 96 229 76 76

Dealer's stamp for warranty.



**IMPORTED BY:**  
INNOVACIONES M.S. S.L.  
Pol. Ind. La Cava.  
C/ Benigànim, 9  
46892 MONTAVERNER  
(Valencia) Spain  
Tel. 96 229 76 70  
Fax 96 229 76 76

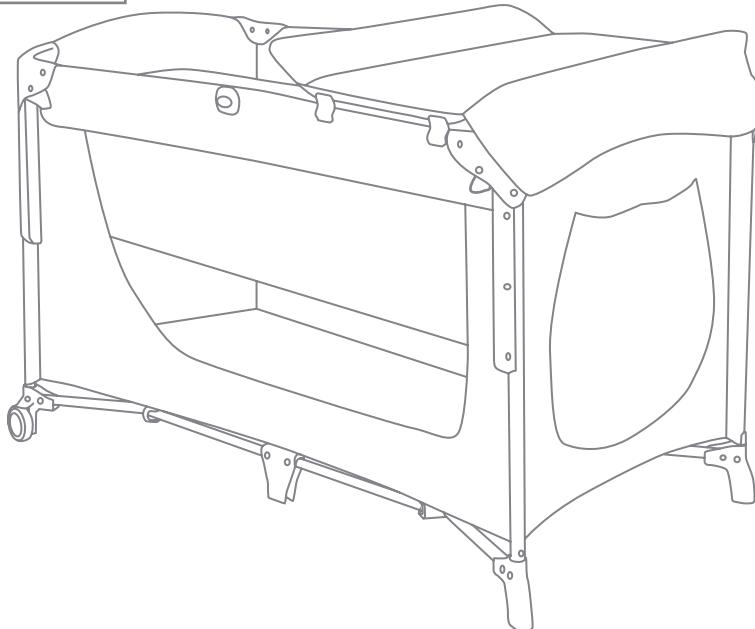
INNOVACIONESMS.COM

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

## CAMA DE VIAGEM

# GAMA COMPLET COLECHO

ESTA CAMA DE VIAGEM  
COMPLICA-SE COM O PADRÃO  
**UNE EN**  
**716-1/2:2018**



**IMPORTANTE!** LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE-AS PARA CONSULTAS FUTURAS



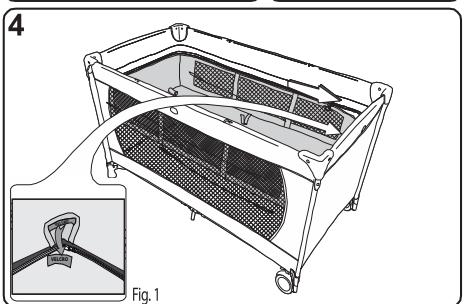
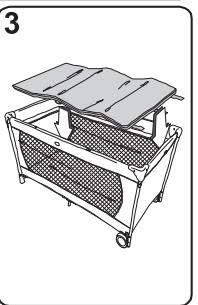
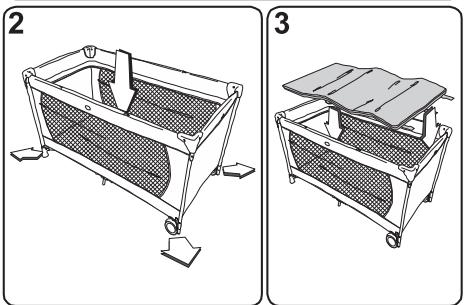
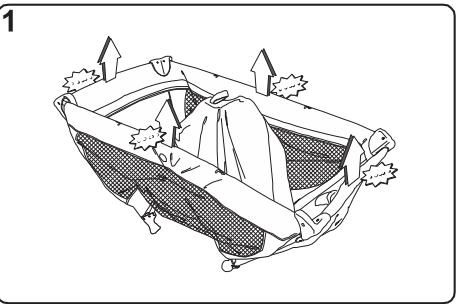


Fig. 1

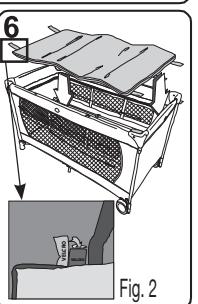
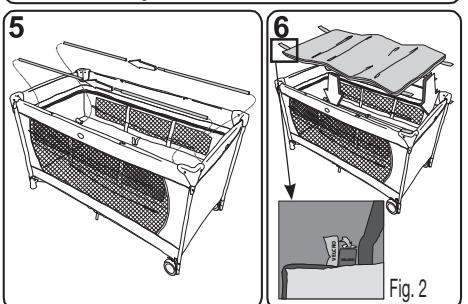


Fig. 2

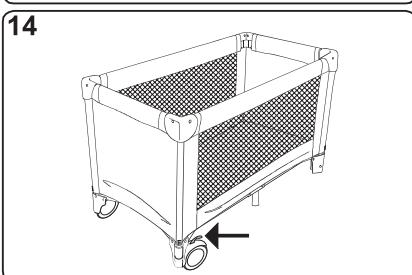
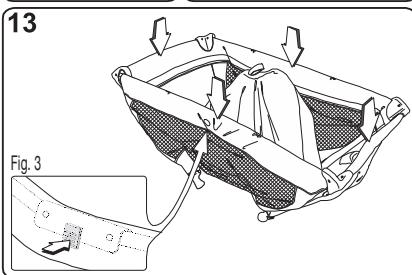
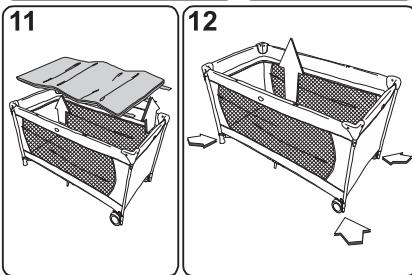
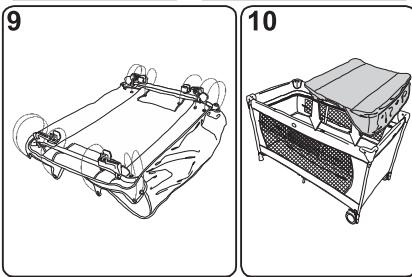
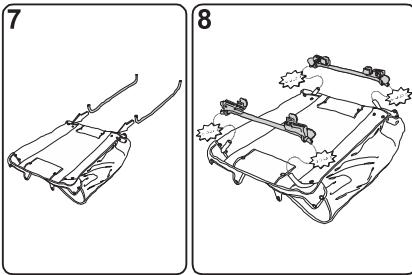
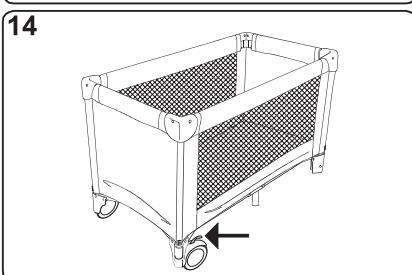


Fig. 3



**FR - Bon de Garantie**

Cet article est garanti pendant 2 ans à compter de la date d'achat dans les conditions normales ou raisonnablement prévisibles d'utilisation. Cette garantie est applicable auprès de votre point de vente. Service Clients  
INNOVACIONES M.S., S.L.

**ES - GARANTÍA**

En condiciones normales y previstas de uso, este producto tiene una garantía de defectos de fabricación de 2 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía es aplicable en su punto de venta.

INNOVACIONES M.S., S.L.

**IT - Condizioni di garanzia:**

Questo articolo è garantito per 2 anni dalla data di acquisto nelle normali e ragionevoli condizioni di utilizzo previsto. Tale garanzia è a carico del punto di vendita. Servizio Clienti INNOVACIONES M.S., S.L.

**PT - Garantia**

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de aquisição que consta no talão/fatura e no âmbito de uma utilização normal ou razoavelmente prevista. Esta garantia é aplicável ao seu ponto de venda.

INNOVACIONES M.S., S.L.

**PL - Gwarancja**

Zakupiony artykuł posiada dwuletnią gwarancję od daty zakupu, przy zachowaniu normalnych, typowych dla tego rodzaju produktu warunków użytowania. W razie reklamacji, prosimy o zgłoszenie się do Punktu Obsługi Klienta.  
INNOVACIONES M.S., S.L.

**HU - Jótállási jegy**

Erre a termékre a vásárlás napjától számított 2 év garancia érvényes. A garancia csak rendeltetésszerő használat esetén érvényesítheti. A garancia a vásárlás helyén veheti igénybe.

INNOVACIONES M.S., S.L.

**RO - Garanție**

Acest articol este garantat pentru o perioada de 2 ani incepand din momentul achizitionarii lui, in conditii de utilizare corespunzatoare, previzibila de catre consumator. Aceasta garantie este aplicabila la punctul de vanzare. Pentru informatii, va rugam sa contactati societatea.

Importator : INNOVACIONES M.S., S.L.

### **Lista dos elementos:**

- uma cama de viagem compacta,
- um sistema de reforço integrado,
- um muda-fraldas para bebés até 12 meses,
- uma entrada com fecho do lado da cama,
- um sommier acolchoado integrado,
- um saco de transporte incluído.

## **INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE LA CUNA PLEGABLE**

Esta cama articulada está em confor-

midade com os regulamentos:

**UNE-EN 716-1/2 : 2018**

**IMPORTANTE!! PARA SEGURANÇA DA  
CRIANÇA, LER ATENTAMENTE ESTAS  
INSTRUÇÕES E CONSERVAR PARA  
FUTURA REFERÊNCIA.**

### **ATENÇÃO:**

- Aviso: é conveniente travar o berço em uma posição fixa enquanto a criança permanece desacompanhada.
- Aviso: Todos os dispositivos de montagem devem sempre ser ajustados adequadamente e os parafusos não devem ser soltos, pois a criança pode ser presa com roupas ou acessórios (cordões, colares, correntes de chupeta ...), o que significaria perigo de estrangulamento.
- A utilização do produto como berço é permitida a uma criança com idade entre 0 e 6 meses.
- Aviso: Como colecho, quando a criança consegue se sentar sozinha, ajoelhada ou se levantando, o produto não deve mais ser usado por essa criança.

## **AVISO :**

**Aviso** Atenção ao perigo de colocar a cama na proximidade de chamas sem protecção ou outras fontes de calor intenso, como os aparelhos de aquecimento eléctrico, os aparelhos de aquecimento a gás, etc.

**Aviso** não utiliza a cama se alguns elementos estao quebrado, estragado ou faltantes, e utiliza somente as peças desapertadas conforme ao fornecedor.

**Aviso** Todos os dispositivos de montagem deverão estar sempre bem apertados, dando-se especial atenção aos parafusos, dado que existe o perigo de a criança se poder magoar com alguma parte do corpo ou ficar presa com alguma parte da roupa (por exemplo, fios, colares, elásticos para as chupetas do bebé...), constituindo um perigo de estrangulamento.

**Aviso** Não acrescentar um colchão suplementar ao sommier acolchoado já fornecido

**A cama** apenas fica pronta a ser utilizada quando os mecanismos de bloqueio estiverem totalmente fixados, devendo esta fixação ser verificada sempre antes de utilizar a cama.

**Recomenda-se** que todos os dispositivos de montagem sejam sempre apertados de forma conveniente e verificados com regularidade, devendo ser apertados de novo conforme necessário.

**A posição mais baixa é a mais segura.**

**Recomenda-se** que o sommier acolchoado seja sempre utilizado na posição mais baixa quando o bebé já estiver na fase de se sentar.

**Retirar** todos os elementos necessários à manutenção do sommier na posição elevada (tecido, travessas...) quando a cama for utilizada na posição mais baixa.

**A espessura** do sommier acolchoado (fornecido) faz com que a altura interior (ou seja, a distância entre a superfície do sommier acolchoado e a parte superior do estrado da cama) seja de, pelo menos, 500 mm na posição mais baixa do sommier acolchoado e de, pelo menos, 200 mm na sua posição mais alta.

**Deixar de utilizar** esta cama quando a criança conseguir sair da mesma sozinha. Existe o risco de queda!

**AVISO:** Use apenas o colchão incluído no berço. Para evitar o risco de asfixia, não adicione um segundo colchão.

## **Manutenção das partes em tecido:**

Lavável com uma esponja e água morna com sabão

### Composição do tecido:

Liso: 100% poliéster

Rede: 100% poliéster

Sommier acolchoado (fornecido): 120 x 60 x 2 cm

## **1. ABERTURA DA CAMA E BLOQUEIO DAS BARRAS SUPERIORES:**

- Retirar a cama do saco de transporte e retirar o sommier acolchoado que a envolve.
- Afastar cada uma das extremidades. O fundo da cama não deve ficar assente no chão (sempre um pouco elevado).
- Levantar as barras superiores até à posição horizontal. Ouve-se um estalido ao bloquear cada uma delas.
- Verificar se cada barra está devidamente bloqueada tentando baixá-la/dobrá-la.

## **2. BLOQUEIO DA ESTRUTURA INFERIOR:**

- Empurrar o centro da cama para bloquear a estrutura inferior da cama.
  - Verificar se cada barra está devidamente bloqueada tentando baixá-la/dobrá-la.
- Nota: O facto de bloquear a parte superior antes do fundo facilita a correta instalação da cama.

## **3. INSTALAÇÃO DO SOMMIER ACOLCHOADO (120 x 60 x 2 cm):**

- Abrir o colchão e colocá-lo no fundo da cama, com o lado impresso em poliéster/algodão virado para cima.
- As faixas aderentes que se encontram no sommier acolchoado devem ser passadas pelas aberturas no tecido do fundo e, depois, devem prender-se sob o fundo de modo a imobilizar o sommier acolchoado.

## **4. 5. 6. INSTALAÇÃO DO REFORÇO:**

- O reforço deve ser fixado à cama com o auxílio de um fecho.
- Depois de fechado, o fecho deve ser bloqueado tal como indicado na figura 1.
- Colocar os 4 tubos de metal introduzindo-os nos passadores em tecido que se encontram no fundo do reforço. Ligar os tubos 2 a 2.
- Proteger os tubos com as faixas aderentes colocadas no centro do reforço.
- O sommier acolchoado deve ser colocado de modo a ficar bloqueado pelas faixas aderentes que se encontram nas extremidades inferiores.

### **11. 12. 13. FECHO DA CAMA:**

- Retirar o sommier acolchoado. Retirar o reforço, se necessário.
- Levantar o fundo da cama puxando o centro do mesmo.
- Para dobrar cada uma das barras superiores, levantar ligeiramente a barra segurando-a pela pega que se encontra a meio da mesma. Depois, carregar no botão de bloqueio que se encontra sob a pega (ver fig. 2) e, de seguida, baixar a barra.
- Fechar a cama e, depois, colocar o sommier em volta da cama para a manter na posição fechada.

### **14. Bloqueio das rodas**

Carregar nos travões que se encontram em cada uma das rodas para as bloquear.

Para desbloquear, levantar os travões.

Aviso: Bloquear a cama na posição fixa quando a criança estiver na cama sem vigilância.

## **AVISO SOBRE O MUDA-FRALDAS**

(EN 12221-1 : 2008 + A1 : 2013)

**IMPORTANTE -  
GUARDAR PARA FUTURA REFERÊNCIA.  
LER COM ATENÇÃO**

# AVISO

**Nunca deixe o bebé sozinho.**

**Peso/Idade máximo da criança: 11 kg / 12 meses.**



**Não instalar/utilizar este muda-fraldas quando a criança estiver dentro da cama.**

**Acionar o dispositivo de bloqueio das rodas da cama antes de utilizar o muda-fraldas.**

**Recomenda-se que todos os dispositivos de montagem e fixação sejam sempre apertados de forma conveniente e verificados com regularidade.**

**Deve ter-se em atenção o perigo que representa colocar o muda-fraldas junto de lareiras ou outras fontes de calor intenso, tais como aquecedores elétricos ou a gás, etc.**

**Não utilizar outro muda-fraldas que não o fornecido nem colocar outros por cima.**

**Qualquer peça adicional ou de substituição deve ser obtida junto do distribuidor.**

**Não utilizar o muda-fraldas caso haja peças partidas, rasgadas ou em falta.**

**Manutenção:** Lavável com uma esponja e água com sabão

**Composição:**

Tecido: 100% poliéster

Parte superior do muda-fraldas: 100% PVC

## 7.8.9. MONTAGEM DO MUDA-FRALDAS:

Inserir os dois 2 tubos compridos nos passadores do tecido, tal como indicado na imagem 7.

Inserir os outros dois tubos nos passadores do tecido, fazendo corresponder as marcas A-A e B-B indicadas nas extremidades dos tubos (imagem 8).

Encaixar os tubos entre eles, até fixar os encaixes de bloqueio (imagem 8).

Certificar-se de que fica bem bloqueado: os encaixes devem ficar visíveis.

Dobrar as partes de tecido e fixá-las fazendo corresponder os diferentes velcros de fixação.

## **10. INSTALAÇÃO DO MUDA-FRALDAS NA CAMA:**

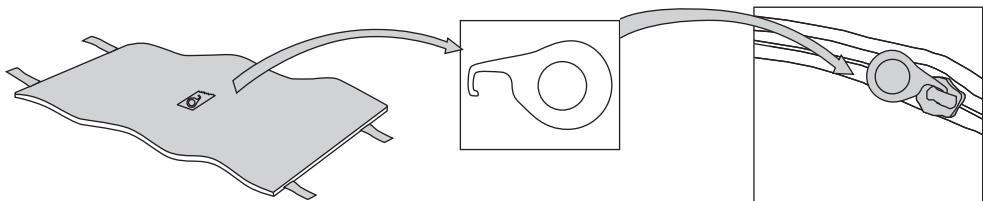
Colocar o muda-fraldas sobre uma das extremidades da cama.

Carregar no muda-fraldas de modo a que os engates sob o muda-fraldas se fixem aos tubos.

Nos 2 ângulos, sob as bolsas de arrumação, encontram-se ganchos de plástico que devem ser agarrados aos ângulos da cama.

Verificar sempre se o muda-fraldas está fixado corretamente antes da utilização.

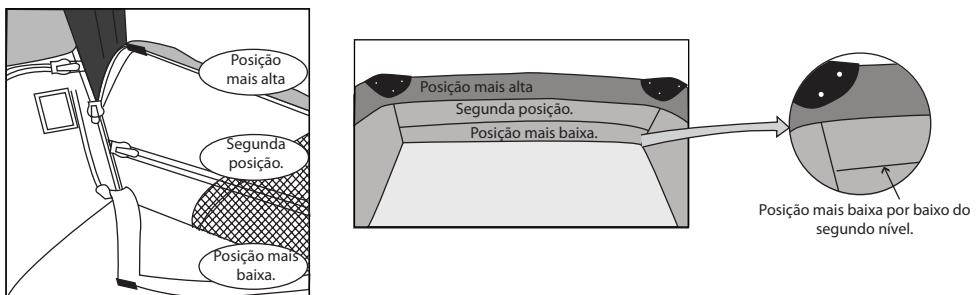
## Instruções para o fecho de correr do zíper principal



O fecho de correr do zíper principal se coloca no reverso do colchão. Aparte da sacola de transporte, a gateira, e o muda-fraldas, todos os outros zíperes precisam o fecho de correr para poder abrir e fechar.

**IMPORTANTE: SEMPRE DEVE COLOCAR O FECHO DE CORRER PARA ATRÁS DEPOIS DE UTILIZAR.**

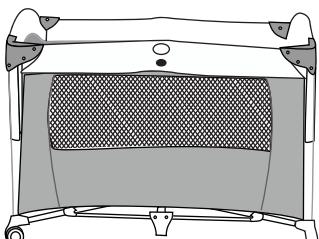
## Instruções para ajustar a altura das posições do zíper



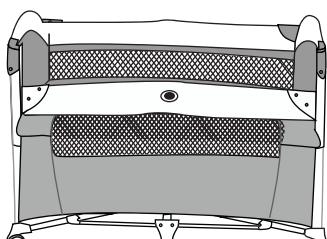
Há 3 alturas diferentes: posição mais alta, segunda posição e posição mais baixa.  
A posição mais baixa fica por baixo do segundo nível.

## Função co-leito

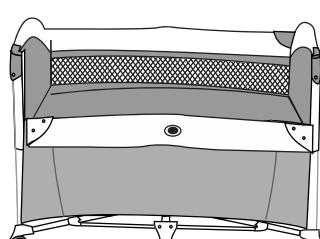
3 alturas diferentes



Posição mais alta



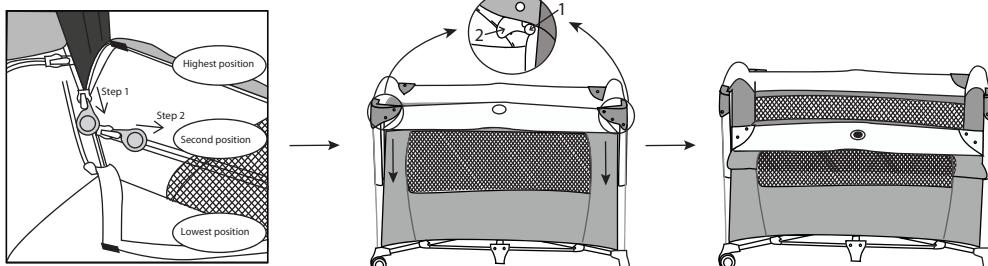
Segunda posição



Posição mais baixa

# **Montagem**

## **Instruções para colocar na segunda posição.**

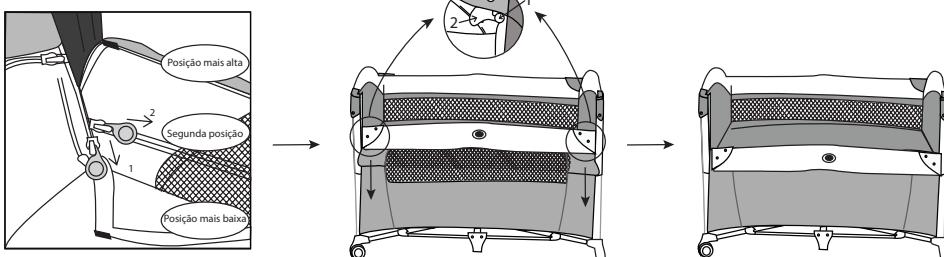


Abra o zíper na segunda como no passo 1. Abra, o zíper da posição mais alta mude para o zíper da segunda posição como mostrado no passo 2.

Aprete o botão 1, depois suba o botão 2 de ambos os lados ao mesmo tempo, logo enganche o lateral à segunda posição

Segunda posição

## **Instruções para colocar na posição mais baixa**

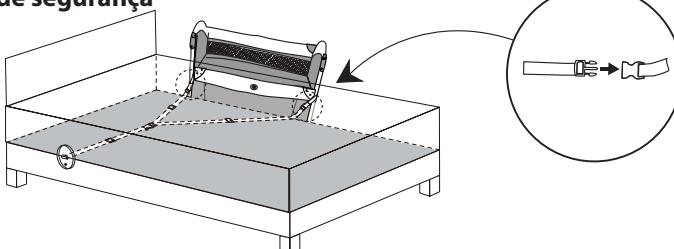


Abra o zíper na posição como mostrado no passo 1, mude o zíper para a posição mais baixa do zíper como no passo 2.

Aprete o botão 1, depois suba o botão de ambos lados ao mesmo tempo e enganche o lateral para a posição mais baixa.

Posição mais baixa

## **Instruções da tira de segurança**



Quando o berço ficar em modo co-leito, deve-se colocar a tira de segurança. Passe a tira de segurança por baixo do colchão da cama dos adultos, depois enganche a fivelha de ancoragem firmemente no móvel da cama dos pais ou apoio no sommier (de molas ou lâminas)

**IMPORTANTE: SEMPRE USE A TIRA DE SEGURANÇA QUANDO O BERÇO FICAR UNIDO À CAMA DO ADULTO.**

## **Montagem da mosquiteiro**



**Foto F**

- Ligue o arnês de segurança (figura A) à mini cama
- Puxe a correia para ajustar o comprimento (Figura D).
- Coloque o cinto de ligação por baixo dos colchões da cama para adultos, depois fixe a fivela de fixação firmemente com a estrutura da cama dos pais ou com o suporte do colchão (rede ou lâminas) (Imagen E).
- Mosquiteiro padrão
- Este mini berço está em conformidade com os regulamentos UNE EN 1130-1:1996

### **ADVERTÊNCIAS DO MOSQUITEIRO.**

- AVISO: Para evitar riscos de asfixia, nunca colocar o mosquiteiro dentro do berço se a criança estiver dentro.
  - AVISO: quando a criança for capaz de se sentar sozinha, estar de joelhos ou se levantar, o mosquiteiro não deverá ser mais usado por ela.
  - AVISO: o mosquiteiro deve ser sempre instalado por um adulto.
  - AVISO: para evitar riscos ou princípios de incêndio, nunca colocar o mosquiteiro perto de estufas elétricas, estufas a gás ou outras fontes de calor.
  - AVISO: O mosquiteiro não deve ser usado sem seus suportes.
  - AVISO: Não permitir que as crianças brinquem perto do mosquiteiro sem supervisão.
    - AVISO: Não utilizar a tela do mosquiteiro sem o seu suporte.
    - AVISO: O mosquiteiro deve ser mantido longe de cabos elétricos e cordas: não colocar o mosquiteiro perto de janelas, onde cordas, cortinas ou similares poderiam causar asfixia ou o estrangulamento da criança. Para evitar riscos de estrangulamento, não o dar à criança e não colocar objetos com cordas perto dele.
    - AVISO: Quando não estiver em uso, manter o mosquiteiro fora do alcance das crianças.





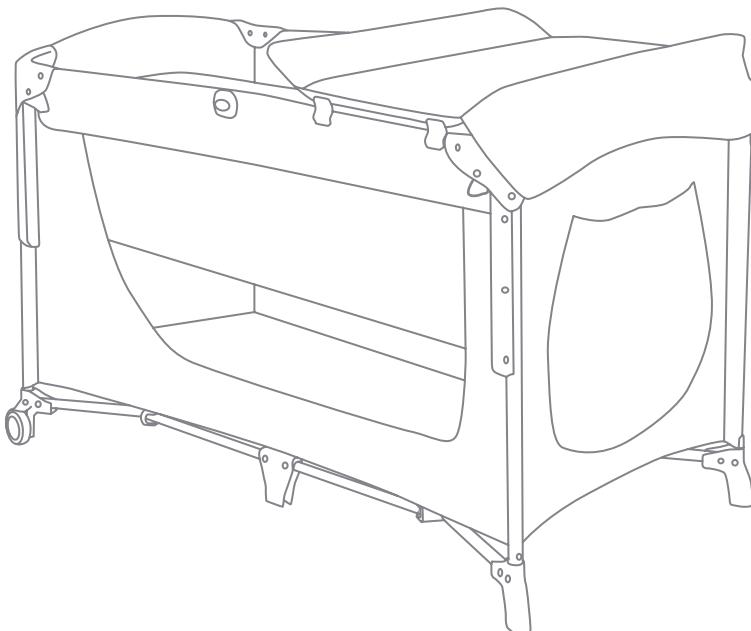
**IMPORTADO POR:**  
INNOVACIONES M.S. S.L.  
Pol. Ind. La Cava.  
C/ Benigànim, 9  
46892 MONTAVERNER  
(Valencia) Spain  
Tel. 96 229 76 70  
Fax 96 229 76 76

INNOVACIONESMS.COM

## LIT DE VOYAGE

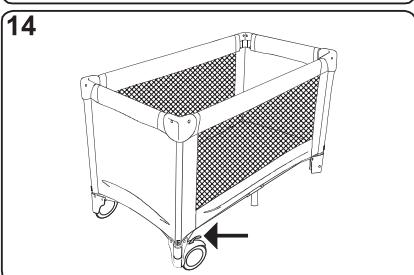
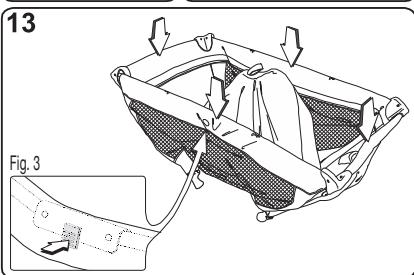
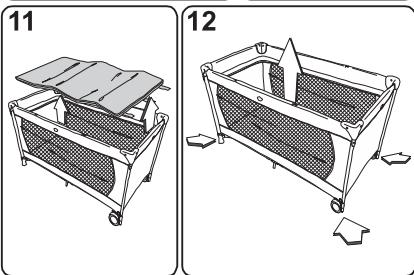
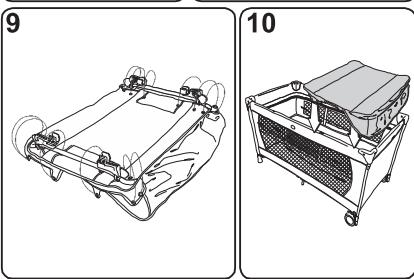
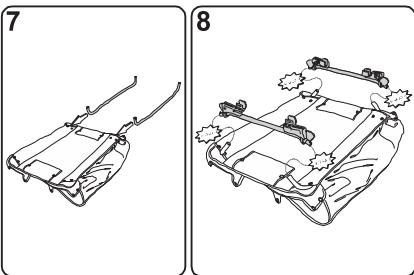
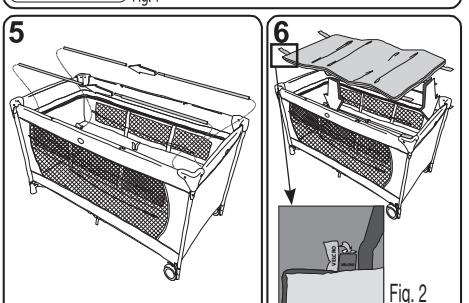
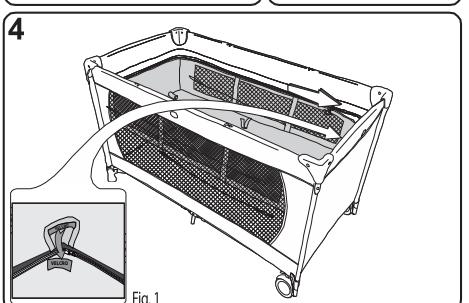
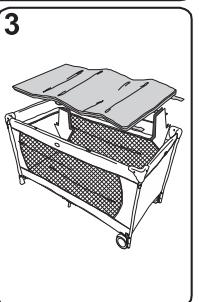
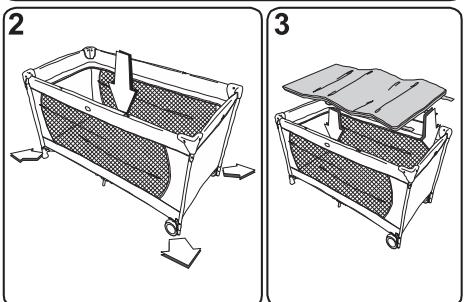
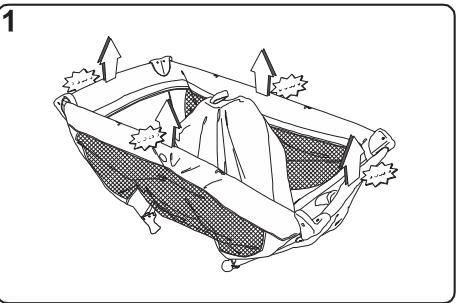
# GAMME COMPLEX COLECHO

CETTE LIT DE VOYAGE ÉST  
CONFORME À LA NORME  
**UNE EN**  
**716-1/2:2018**



**IMPORTANT!** LISEZ ATTENTIVEMENT ET CONSERVEZ-LES POUR DE FUTURES CONSULTATIONS.





**FR - Bon de Garantie**

Cet article est garanti pendant 2 ans à compter de la date d'achat dans les conditions normales ou raisonnablement prévisibles d'utilisation. Cette garantie est applicable auprès de votre point de vente. Service Clients  
INNOVACIONES M.S., S.L.

**ES - GARANTÍA**

En condiciones normales y previstas de uso, este producto tiene una garantía de defectos de fabricación de 2 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía es aplicable en su punto de venta.

INNOVACIONES M.S., S.L.

**IT - Condizioni di garanzia:**

Questo articolo è garantito per 2 anni dalla data di acquisto nelle normali e ragionevoli condizioni di utilizzo previsto. Tale garanzia è a carico del punto di vendita. Servizio Clienti INNOVACIONES M.S., S.L.

**PT - Garantia**

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de aquisição que consta no talão/fatura e no âmbito de uma utilização normal ou razoavelmente prevista. Esta garantia é aplicável ao seu ponto de venda.

INNOVACIONES M.S., S.L.

**PL - Gwarancja**

Zakupiony artykuł posiada dwuletnią gwarancję od daty zakupu, przy zachowaniu normalnych, typowych dla tego rodzaju produktu warunków użytowania. W razie reklamacji, prosimy o zgłoszenie się do Punktu Obsługi Klienta.  
INNOVACIONES M.S., S.L.

**HU - Jótállási jegy**

Erre a termékre a vásárlás napjától számított 2 év garancia érvényes. A garancia csak rendeltetésszerő használat esetén érvényesítheti. A garancia a vásárlás helyén veheti igénybe.

INNOVACIONES M.S., S.L.

**RO - Garanție**

Acest articol este garantat pentru o perioada de 2 ani incepand din momentul achizitionarii lui, in conditii de utilizare corespunzatoare, previzibila de catre consumator. Aceasta garantie este aplicabila la punctul de vanzare. Pentru informatii, va rugam sa contactati societatea.

Importator : INNOVACIONES M.S., S.L.

### **Liste des éléments :**

- un lit parapluie compact,
- un système de réhausseur intégré,
- une table à langer pour les nouveaux nés jusqu'à 12 mois,
- une entrée avec fermeture éclair sur le côté du lit,
- un sommier matelassé intégré,
- un sac de transport inclus.

## **NOTICE LIT PLIANT**

**Ce berceau est conforme à la réglementation:  
UNE-EN 716-1/2 : 2018**

**IMPORTANT!! À CONSERVER POUR  
CONSULTATION ULTERIEURE.  
À LIRE SOIGNEUSEMENT.**

### **AVERTISSEMENTS:**

- Avertissement: il est pratique de verrouiller le lit d'enfant dans une position fixe pendant que l'enfant reste sans surveillance.**
- Attention: Tous les dispositifs de montage doivent toujours être correctement ajustés, et que les vis ne doivent pas être desserrées, car l'enfant pourrait s'accrocher avec des vêtements ou accessoires (cordons, colliers, chaînes de tétines ...), ce qui signifierait danger d'étranglement.**
- L'utilisation du produit comme lit bébé est autorisée à un enfant âgé de 0 à 6 mois.**
- Attention: En tant que colecho, lorsque l'enfant est capable de s'asseoir seul, à genoux ou en se levant, le produit ne doit plus être utilisé par cet enfant.**

## **AVERTISSEMENTS :**

**Avertissement : Attention au danger de placer le lit à proximité de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc.**

**Avertissement : ne pas utiliser le lit si certains éléments sont cassés, endommagés ou manquants, et n'utiliser que des pièces détachées approuvées par le fabricant.**

**Avertissement : Ne rien laisser dans le lit et ne pas le placer à côté d'un produit qui pourrait fournir une prise pour les pieds de l'enfant ou présenter un danger d'étouffement ou d'étranglement, par exemple des ficelles, des cordons de rideaux, etc.**

**Avertissement : Ne pas ajouter un matelas supplémentaire sur le sommier matelassé déjà fourni.**

**Le lit n'est prêt à l'emploi qu'une fois les mécanismes de verrouillage pleinement enclenchés, cet enclenchement est à vérifier systématiquement avant d'utiliser le lit.**

**Il convient que tous les dispositifs d'assemblage soient toujours convenablement serrés et régulièrement vérifiés, et resserrés si nécessaire.**

**La position la plus basse est la plus sûre.**

**Il convient que le sommier matelassé soit toujours utilisé dans la position la plus basse une fois le bébé en âge de s'asseoir.**

**Retirer tous les éléments nécessaires au maintien du sommier en position haute (textile, traverses ...) lors d'une utilisation du lit dans sa position la plus basse.**

**L'épaisseur du sommier matelassé (fourni) est telle que la hauteur intérieure (c'est à dire la distance entre la surface du sommier matelassé et la partie supérieure du cadre du lit) est d'au moins**

**500mm dans la position la plus basse du sommier matelassé et d'au moins 200 mm dans sa position la plus haute.**

**Ne plus utiliser ce lit lorsque l'enfant est capable d'en sortir seul : risque de chute !**

## **Entretien parties textiles :**

Lavable à l'aide d'une éponge et d'eau tiède savonneuse

### Composition du tissu:

Uni : 100% Polyester

Filet : 100% Polyester

Sommier matelassé (fourni) : 120x60x2 cm

## **1. OUVERTURE DU LIT ET VERROUILLAGE DES MONTANTS SUPERIEURS :**

- Retirer le lit de son sac de transport, et ôtez le sommier matelassé qui l'entoure.
- Ecarter chacun des coins. Le fond du lit ne doit pas être à plat (toujours un peu surélevé).
- Soulever les montants supérieurs jusqu'à la position horizontale. Un clip se fait entendre au verrouillage de chacun d'eux.
- Vérifier le verrouillage de chaque montant en tentant de les abaisser/plier.

## **2. VERROUILLAGE DE LA STRUCTURE INFERIEURE :**

- Appuyer sur le centre du couchage afin de bloquer la structure inférieure du lit.
  - Vérifier le verrouillage de chaque montant en tentant de les abaisser/plier.
- Remarque : Le fait de verrouiller la partie supérieure avant le fond facilite l'installation correcte du lit.

## **3. INSTALLATION DU SOMMIER MATELASSE (120x60x2cm) :**

- Déplier le matelas, et placer-le sur le fond du lit, côté imprimé en polyester/coton sur le dessus.
- Les bandes auto-agrippantes présentes sur le sommier matelassé doivent être passées dans les ouvertures prévues sur le textile du fond puis accrochées sous le fonds afin d'immobiliser le sommier matelassé.

## **4. 5. 6. INSTALLATION DU REHAUSSEUR :**

- Le rehausseur doit être fixé au lit à l'aide de la fermeture à glissière.
- Une fois la fermeture à glissière fermée, bloquer celle-ci tel qu'indiqué en figure 1.
- Positionner les 4 tubes en métal en les introduisant dans les passants textiles présents sur le fond du réhausseur. Raccorder les tubes 2 à 2.
- Entourer les tubes avec les bandes auto agrippantes placées au centre du rehausseur.
- Le sommier matelassé doit être placé de telle sorte qu'il soit bloqué par les bandes agrippantes présentes sur les coins inférieurs.

### **11. 12. 13. PLIAGE DU LIT :**

- Retirer le sommier matelassé. Retirer le ré-hausseur si nécessaire.
- Soulever le fond du lit en tirant sur le centre de celui-ci,
- Pour plier chaque montant supérieur, soulever légèrement le montant en le tenant par la poignée présente en son milieu. Puis appuyer sur le bouton de blocage situé sous la poignée (voir Fig. 3) puis abaisser le montant.
- Replier le lit puis placer le sommier autour du lit pour le maintenir en position repliée.

### **14. Blocage des roues**

Appuyer sur les freins situés sur chacune des roues pour les bloquer.

Pour débloquer, soulever les freins.

Avertissement : verrouiller le lit en position fixe lorsque l'enfant est dans le lit sans surveillance.

## **NOTICE PLAN A LANGER**

(EN 12221-1 : 2008 + A1 : 2013)

# **CONFORME AUX EXIGENCES DE SECURITE**

**IMPORTANT -  
A CONSERVER POUR DE FUTURS  
BESOINS DE REFERENCE.  
A LIRE SOIGNEUSEMENT**

## **AVERTISSEMENT :**

**Ne pas laisser l'enfant sans surveillance**

**Poids/Age maximal de l'enfant : 11 kg / 12 mois.**



**Ne pas installer/utiliser ce plan à langer lorsque l'enfant est à l'intérieur du lit.  
Actionner le dispositif de blocage des roues du lit avant d'utiliser le plan à langer.**

**Il convient que tous les dispositifs d'assemblage et de fixation soient toujours convenablement serrés et régulièrement vérifiés.**

**Attention au danger de placer le dispositif à langer à proximité d'un foyer ouvert ou autres sources de chaleur intense, comme les appareils de chauffage électrique ou à gaz, etc.**

**Ne pas utiliser un matelas à langer autre que celui fourni, ne pas en poser un autre au-dessus.**

**Toute partie additionnelle ou pièces de rechange doit être obtenue auprès du distributeur.**

**Ne pas utiliser le dispositif à langer si des parties sont cassées, déchirées ou manquantes.**

Entretien : Lavable à l'aide d'une éponge et d'eau savonneuse

Composition :

Tissus : 100% Polyester

Dessus plan à langer : 100% PVC

### **7.8. 9. MONTAGE DU PLAN A LANGER :**

Insérer les 2 longs tubes dans les passants textiles tel qu'indiqué sur le dessin 7.

Insérer les deux autres tubes dans les passants textiles en faisant correspondre les repères A-A et B-B marquée sur les extrémités des tubes (dessin 8).

Emboiter les tubes entre eux jusqu'à l'enclenchement des ergots de blocage (dessin 8).

S'assurer du bon blocage : les ergots doivent être apparents.

Replier les parties textile et les fixer en faisant correspondre les différents velcro de maintien.

## **10. INSTALLATION DU PLAN A LANGER SUR LE LIT :**

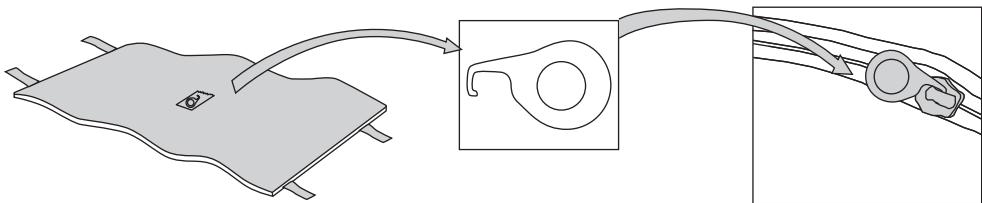
Placer le plan à langer au bout du lit.

Appuyer sur le plan à langer afin que les pinces situées sous le plan s'accrochent sur les tubes.

Dans les 2 angles, sous les poches de rangement, se trouvent des crochets en plastiques qui doivent être accrochés sur les angles du lit.

Vérifier systématiquement que le plan à langer est correctement fixé avant utilisation

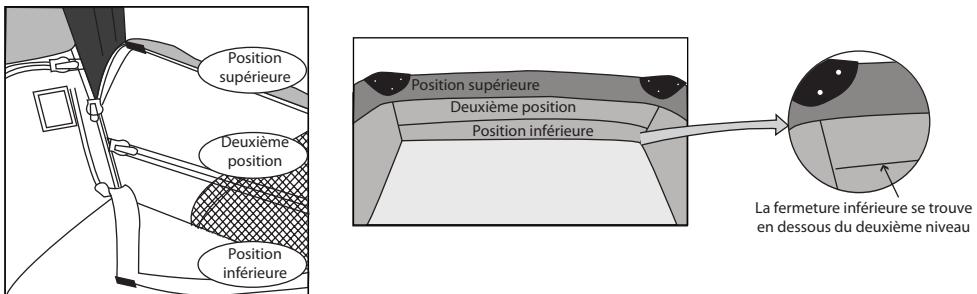
## **Mode d'emploi pour la tirette de la fermeture éclair principale**



La tirette de la fermeture éclair principale doit être placée sur le dos du matelas. Elle est nécessaire pour ouvrir et fermer toutes les fermetures, à l'exception de celles du sac de transport, de la fenêtre et de la table à linge.

**ATTENTION : RANGEZ TOUJOURS LA TIRETTE VERS L'ARRIÈRE APRÈS L'UTILISATION.**

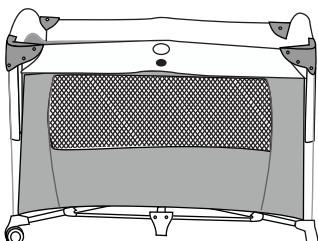
## **Comment ajuster la fermeture éclair en hauteur**



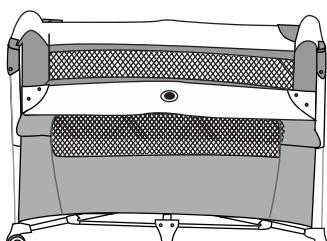
Réglable en hauteur sur 3 positions différentes : supérieure, deuxième, inférieure.  
La position inférieure se trouve en dessous du deuxième niveau.

## **Utilisation en lit co-dodo**

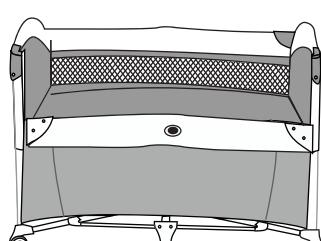
### **3. hauteurs différentes**



Position supérieure



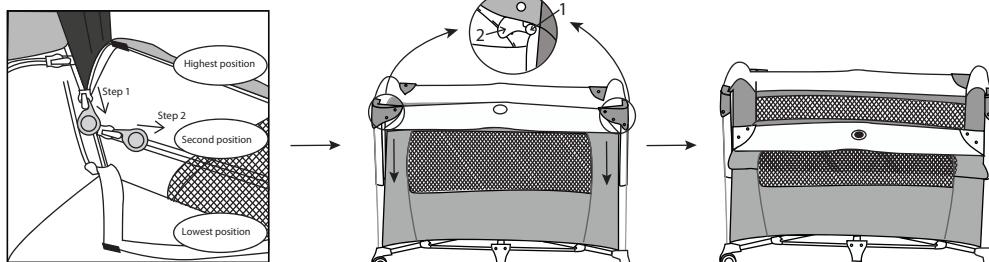
Deuxième position



Position inférieure

# Montage

## Réglage en deuxième position

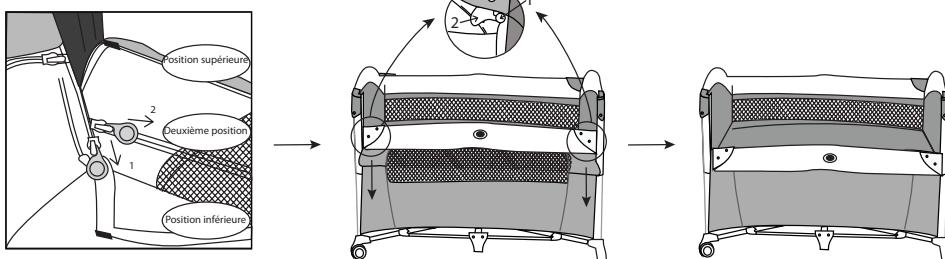


Ouvrez la fermeture de la deuxième position comme indiqué sous 1 ; ouvrez la fermeture de la position supérieure et changez-la à la fermeture de la deuxième position, comme indiqué sous 2.

Poussez le bouton 1, ensuite tirez le bouton 2 vers le haut, des deux côtés simultanément ; ensuite, poussez le bord latéral vers le bas jusqu'à la deuxième position

Deuxième position

## Réglage en position inférieure

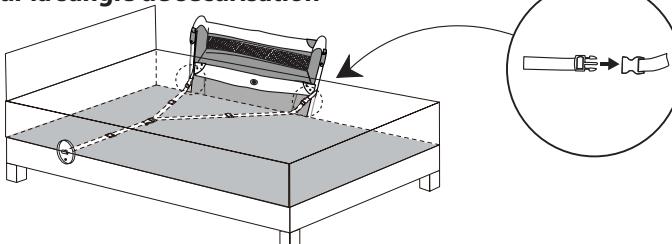


Ouvrez la fermeture de la position inférieure comme indiqué sous 1 ; changez la fermeture à la position inférieure, comme indiqué sous 2.

Poussez le bouton 1, ensuite tirez le bouton vers le haut, des deux côtés simultanément et poussez le bord latéral vers le bas jusqu'à la position inférieure.

Position inférieure

## Mode d'emploi pour la sangle de sécurisation



Lors de l'utilisation du berceau en mode co-dodo, la sangle de sécurisation doit impérativement être installée en la glissant sous le matelas des adultes et en accrochant ensuite la boucle de fixation solidement à la structure du lit des parents ou bien, en l'appuyant contre le sommier (à ressorts ou à lattes).

ATTENTION: LA SANGLE DE SECURISATION DOIT TOUJOURS ETRE UTILISEE LORSQUE LE BERCEAU EST SOLIDARISE AU LIT DE L'ADULTE.

## **Assemblage de moustiquaire**



**Photo F**

- Raccorder le harnais de sécurité (photo A) au mini-lit
- Tirez la ceinture pour régler la longueur (Image D).
- Placez la courroie de connexion sous les matelas adultes, puis fixez solidement la boucle d'ancrage à la structure du lit des parents ou au support du matelas (filet ou lattes) (photo E).
- Moustiquaire standard
- Ce mini berceau est conforme à la réglementation UNE EN 1130-1:1996

### **AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA MOUSTIQUAIRE.**

- AVERTISSEMENT: afin d'éviter les risques d'asphyxie, ne placez jamais la moustiquaire dans le berceau si l'enfant est à l'intérieur.
- AVERTISSEMENT: lorsque l'enfant peut s'asseoir seul, s'agenouiller ou se lever, la moustiquaire ne doit plus être utilisée par lui.
- ATTENTION: la moustiquaire doit toujours être installée par un adulte.
- AVERTISSEMENT: pour éviter les risques ou les principes d'incendie, ne placez jamais la moustiquaire à proximité de cuisinières électriques, cuisinières à gaz ou autres sources de chaleur.
- AVERTISSEMENT: la moustiquaire ne doit pas être utilisée sans ses supports.
- AVERTISSEMENT: Ne pas permettre aux enfants de jouer près de la moustiquaire sans surveillance.
- AVERTISSEMENT: n'utilisez pas la moustiquaire sans son armature.
- AVERTISSEMENT: La moustiquaire doit être tenue à l'écart des câbles électriques et des cordes: ne placez pas la moustiquaire près des fenêtres, où des cordes, des rideaux ou similaires pourraient provoquer la suffocation ou l'étranglement de l'enfant. Pour éviter tout risque d'étranglement, ne donnez pas à l'enfant d'objets avec des cordes, et évitez de les placer près de lui.
- AVERTISSEMENT: Gardez la moustiquaire hors de la portée des enfants lorsqu'elle n'est pas utilisée.





**IMPORTÉ PAR:**  
INNOVACIONES M.S. S.L.  
Pol. Ind. La Cava.  
C/ Benigànim, 9  
46892 MONTAVERNER  
(Valencia) Spain  
Tel. 96 229 76 70  
Fax 96 229 76 76

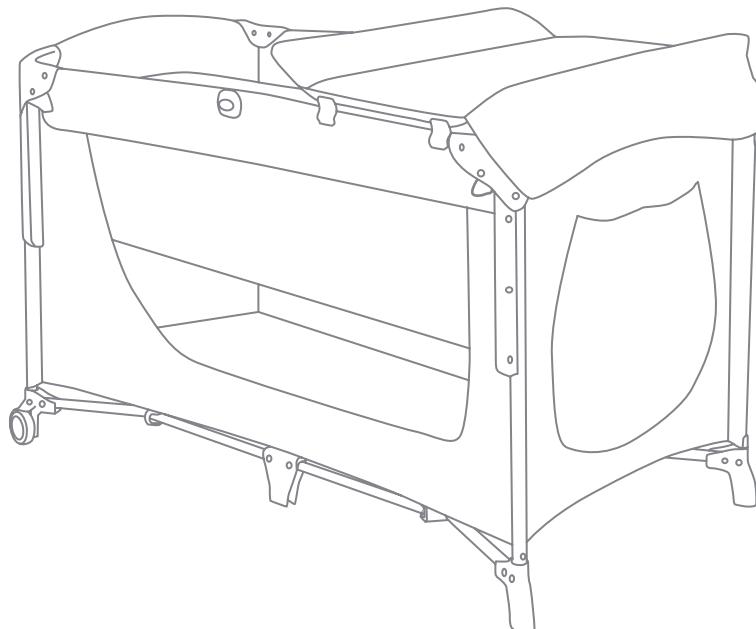
INNOVACIONESMS.COM

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

MINI-CULLA

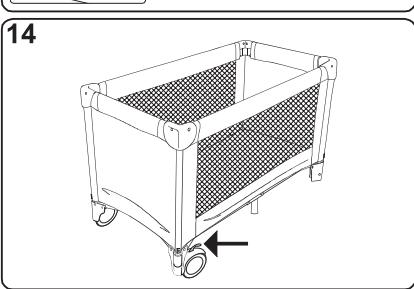
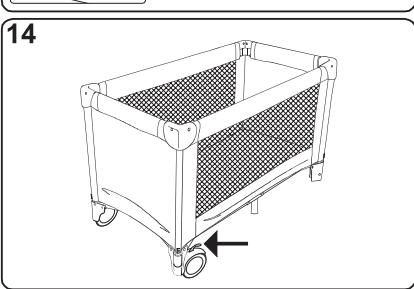
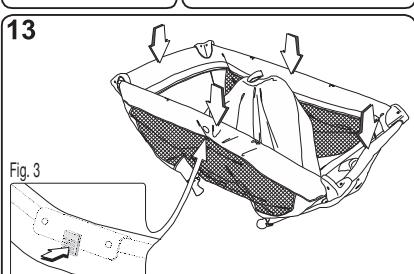
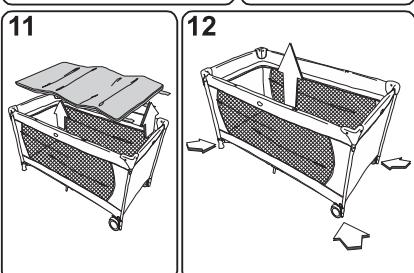
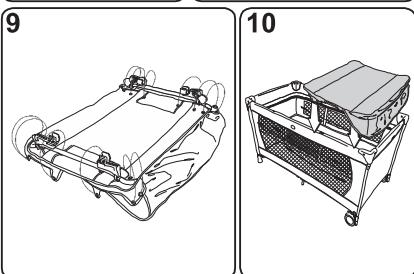
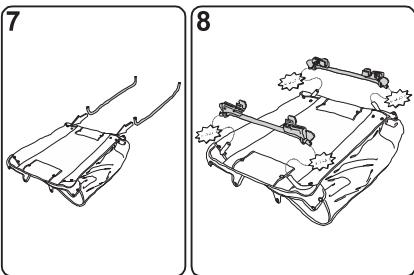
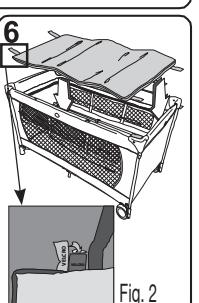
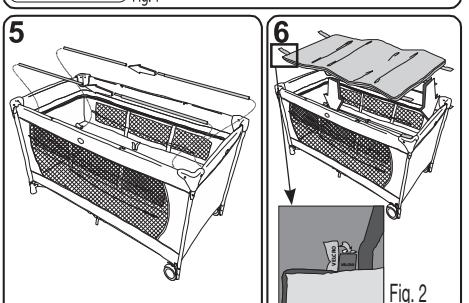
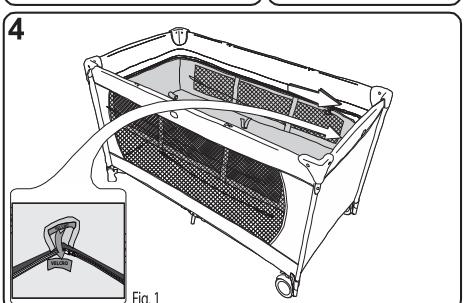
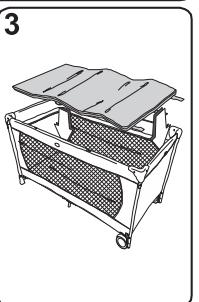
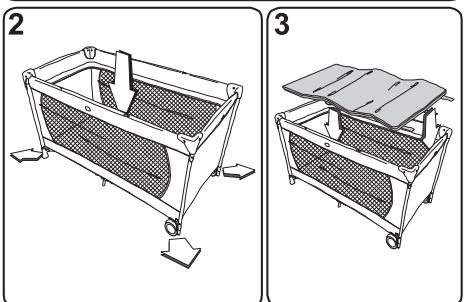
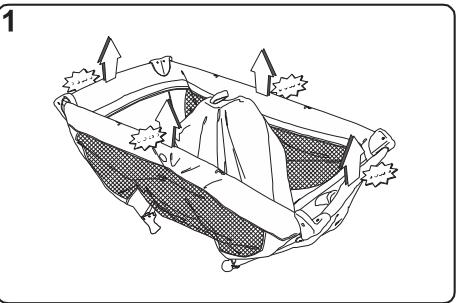
# GAMA COMPLET COLECHO

QUESTA MINI-CULLA È  
CONFORME ALLA NORMA  
**UNE EN  
716-1/2:2018**



**IMPORTANTE !! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARLI PER CONSULTAZIONI FUTURE**





**FR - Bon de Garantie**

Cet article est garanti pendant 2 ans à compter de la date d'achat dans les conditions normales ou raisonnablement prévisibles d'utilisation. Cette garantie est applicable auprès de votre point de vente. Service Clients  
INNOVACIONES M.S., S.L.

**ES - GARANTÍA**

En condiciones normales y previstas de uso, este producto tiene una garantía de defectos de fabricación de 2 años a partir de la fecha de compra. Esta garantía es aplicable en su punto de venta.

INNOVACIONES M.S., S.L.

**IT - Condizioni di garanzia:**

Questo articolo è garantito per 2 anni dalla data di acquisto nelle normali e ragionevoli condizioni di utilizzo previsto. Tale garanzia è a carico del punto di vendita. Servizio Clienti INNOVACIONES M.S., S.L.

**PT - Garantia**

Este produto tem uma garantia de 2 anos a partir da data de aquisição que consta no talão/fatura e no âmbito de uma utilização normal ou razoavelmente prevista. Esta garantia é aplicável ao seu ponto de venda.

INNOVACIONES M.S., S.L.

**PL - Gwarancja**

Zakupiony artykuł posiada dwuletnią gwarancję od daty zakupu, przy zachowaniu normalnych, typowych dla tego rodzaju produktu warunków użytowania. W razie reklamacji, prosimy o zgłoszenie się do Punktu Obsługi Klienta.  
INNOVACIONES M.S., S.L.

**HU - Jótállási jegy**

Erre a termékre a vásárlás napjától számított 2 év garancia érvényes. A garancia csak rendeltetésszerő használat esetén érvényesítheti. A garancia a vásárlás helyén veheti igénybe.

INNOVACIONES M.S., S.L.

**RO - Garanție**

Acest articol este garantat pentru o perioada de 2 ani incepand din momentul achizitionarii lui, in conditii de utilizare corespunzatoare, previzibila de catre consumator. Aceasta garantie este aplicabila la punctul de vanzare. Pentru informatii, va rugam sa contactati societatea.

Importator : INNOVACIONES M.S., S.L.

## **Elenco dei componenti:**

- un lettino impermeabile compatto,
- un sistema di rialzo integrato,
- un fasciatoio per neonati fino a 12 mesi,
- un ingresso con chiusura a zip sul lato del lettino,
- una base del materasso imbottita integrata,
- una sacca per il trasporto inclusa.

# **ISTRUZIONI LETTINO PIEGHEVOLE**

**Questa culla è conforme alle normative:  
UNE-EN 716-1/2 : 2018**

**IMPORTANTE!! CONSERVARLE PER  
CONSULTAZIONE FUTURA.  
LEggerle ATTENTAMENTE.**

## **ATTENZIONE:**

- Avvertenza: è conveniente bloccare la culla in una posizione fissa mentre il bambino rimane incustodito.**
- Avvertenza: tutti i dispositivi di montaggio devono essere sempre regolati correttamente e le viti non devono essere allentate, poiché il bambino potrebbe rimanere agganciato con indumenti o accessori (corde, collane, catene di ciuccio ...), il che significherebbe pericolo di strangolamento.**
- L'uso del prodotto come culla è consentito a un bambino di età compresa tra 0 e 6 mesi.**
- Avvertenza: come colecho, quando il bambino è in grado di sedersi da solo, in ginocchio o alzarsi, il prodotto non deve più essere utilizzato da questo bambino.**

## **AVVERTENZA :**

**Avvertenza : fiamme aperte e altre sorgenti di forte calore, quali stufette elettriche, stufette a gas, ecc. nelle dirette vicinanze del letto costituiscono una fonte di rischio**

**Avvertenza: non usare il letto se una sua parte è rotta, strappata o mancante e usare solo ricambi approvati dal fabbricante.**

**Avvertenza: non lasciare oggetti nel letto e non collocare il letto vicino ad altri prodotti che potrebbero fornire un punto di appoggio per il piede o costituire un pericolo di soffocamento o strangolamento, per esempio cordicelle, tende, corde, ecc.**

**Avvertenza : Non aggiungere un materasso supplementare sulla rete imbottita già fornita**

**Il lettino sarà pronto per l'uso una volta che i sistemi di bloccaggio saranno completamente agganciati. Controllarli sistematicamente prima di utilizzare il lettino.**

**È opportuno che tutti i dispositivi di assemblaggio siano sempre adeguatamente serrati. Controllarli regolarmente e, se necessario, riserrarli. La posizione più bassa è la più sicura.**

**Quando il bambino è abbastanza grande da sedersi, è opportuno utilizzare la base imbottita nella posizione più bassa.**

**Durante l'utilizzo del lettino nella posizione più bassa rimuovere tutti gli elementi necessari per mantenere la base del materasso in posizione alta (tessuti, traverse, ecc.).**

**Lo spessore della base del materasso (fornita) deve essere tale che l'altezza interna (ossia la distanza tra la superficie della base del materasso e il lato superiore della sponda del lettino) sia di almeno 500 mm con la base del materasso in posizione abbassata, e di almeno 200 mm nella posizione più alta.**

**Non utilizzare più il lettino quando il bambino comincia a essere in grado di scendere da solo: rischio di cadute!**

**ATTENZIONE: utilizzare solo il materasso incluso nella culla. Per evitare il rischio di soffocamento, non aggiungere un secondo materasso.**

## **Manutenzione degli elementi in tessuto:**

Lavabile utilizzando una spugna imbevuta di acqua tiepida e sapone.

### Composizione del tessuto:

Compatto: 100% poliestere

Traforato: 100% poliestere

Base del materasso (fornita): 120 x 60 x 2 cm

## **1. APERTURA DEL LETTINO E BLOCCAGGIO DEI MONTANTI SUPERIORI:**

- Estrarre il lettino dalla sacca per il trasporto e rimuovere la base del materasso circostante.
- Allargare tutti gli angoli. La base del lettino non deve toccare il pavimento (sempre un po' sollevata).
- Sollevare i montanti superiori fino a raggiungere la posizione orizzontale. Al bloccaggio di ogni montante sentirete un clic.
- Verificare il bloccaggio di ogni montante provando ad abbassarlo/piegarlo.

## **2. BLOCCAGGIO DELLA STRUTTURA INFERIORE:**

- Premere il centro del materasso per bloccare la struttura inferiore del lettino.
  - Verificare il bloccaggio di ogni montante provando ad abbassarlo/piegarlo.
- Nota: bloccare la parte superiore prima di quella inferiore facilita la corretta installazione del lettino.

## **3. INSTALLAZIONE DELLA BASE DEL MATERASSO (120 x 60 x 2 cm):**

- Aprire il materasso e posizionarlo sulla base del lettino, con il lato stampato in poliestere/cotone rivolto verso l'alto.
- Far passare le strisce in velcro presenti sulla base del materasso attraverso le apposite aperture del tessuto della base del lettino, quindi agganciatele al di sotto della base del lettino in modo da immobilizzare la base del materasso.

## **4. 5. 6. INSTALLAZIONE DEL RIALZO:**

- Il rialzo deve essere fissato al lettino utilizzando la cerniera.
- Una volta chiusa la cerniera, bloccare quest'ultima come illustrato in figura 1.
- Posizionare i 4 tubi in metallo inserendoli nei passanti in tessuto presenti sulla base del rialzo. Collegare i tubi 2 a 2.
- Avvolgere i tubi con le strisce in velcro posizionate al centro del rialzo.
- La base del materasso deve essere posizionata in modo che sia bloccata dalle strisce in velcro presenti sugli angoli inferiori.

## **11. 12. 13. CHIUSURA DEL LETTINO:**

- Togliere la base del materasso. Togliere il rialzo se necessario.
- Sollevare la base del lettino tirando verso il centro dello stesso.
- Per piegare ogni montante superiore, sollevare leggermente il montante utilizzando la maniglia presente al centro dello stesso. Quindi premere il tasto di bloccaggio situato sotto la maniglia (vedi Fig. 3) e abbassare il montante.
- Ripiegare il lettino, quindi posizionare la base del materasso intorno al lettino per mantenerlo in posizione ripiegata.

## **14. Bloccaggio delle ruote**

Premere i freni situati su ogni ruota per bloccarle.

Per sbloccare le ruote, sollevare i freni.

Avvertenza: bloccare il lettino in posizione fissa quando il bambino è nel lettino senza qualcuno che lo sorvegli.

# **ISTRUZIONI FASCIATOIO**

(EN 12221-1 : 2008 + A1 : 2013)

**IMPORTANTE -  
CONSERVARE PER EVENTUALI  
CONSULTAZIONI FUTURE.  
LEGGERE ATTENTAMENTE**

# AVVERTENZA

**Non lasciare il bambino incustodito.**

**Peso/Eta massimo del bambino: 11 kg / 12 mesi**



**Non installare/utilizzare questo fasciatoio quando il bambino è nel lettino.**

**Azionare il dispositivo di bloccaggio delle ruote del lettino prima di utilizzare il fasciatoio.**

**È opportuno che tutti i dispositivi di assemblaggio e di fissaggio siano adeguatamente serrati e controllati con regolarità.**

**Prestare attenzione a non posizionare il fasciatoio in prossimità di fiamme libere o altre fonti di calore elevato (apparecchi di riscaldamento elettrici, a gas, ecc.).**

**Non utilizzare fasciatoi diversi da quello fornito né appoggiarne un altro sopra a quello in dotazione.**

**Ogni elemento aggiuntivo o parte di ricambio deve essere acquistata presso il distributore.**

**Non utilizzare il fasciatoio se alcune parti sono rotte, lacerate o mancanti.**

Manutenzione: lavabile utilizzando una spugna imbevuta di acqua e sapone.

Materiale:

Composizione: 100% poliestere

Parte superiore del fasciatoio: 100% PVC

## 7.8.9. MONTAGGIO DEL FASCIATOIO

Inserire i 2 tubi lunghi in metallo nei passanti in tessuto come indicato in figura 7. Inserire gli altri due tubi nei passanti in tessuto, facendo corrispondere i riferimenti A-A e B-B indicati sulle estremità dei tubi (figura 8).

Assemblare i tubi fra loro fino al bloccaggio completo dei fermi (figura 8).

Assicurarsi che il bloccaggio sia avvenuto correttamente: i fermi devono essere visibili.

Ripiegare le parti in tessuto e fissarle facendo corrispondere le strisce di fissaggio in velcro.

## **10. MONTAGGIO DEL FASCIATOIO SUL LETTINO:**

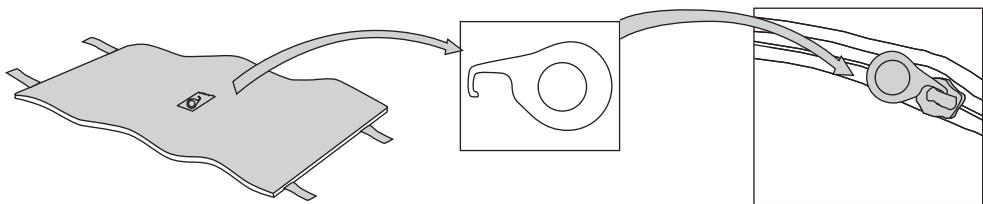
Posizionare il fasciatoio ai piedi del lettino.

Premere il fasciatoio in modo che le clip situate al di sotto della base si aggancino ai tubi.

Nei 2 angoli, sotto le tasche portaoggetti, vi sono dei ganci in plastica che devono essere agganciati agli angoli del lettino.

Controllare sistematicamente che il fasciatoio sia fissato correttamente prima dell'uso.

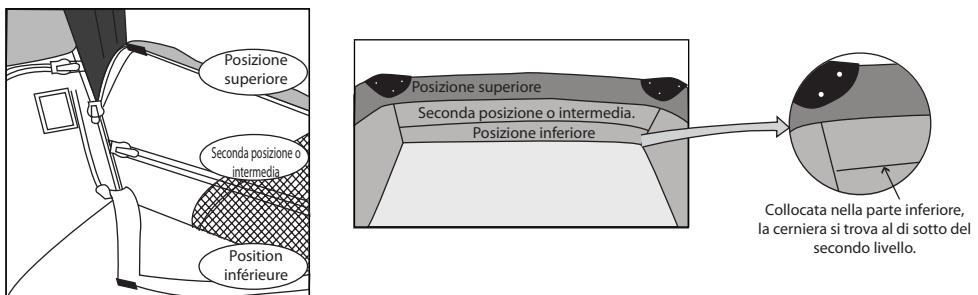
## **Istruzioni per l'uso del tiratore della cerniera (o zip) principale**



Il tiratore della cerniera principale è posizionato sul retro del materasso. Ad eccezione della borsa per il trasporto, l'apertura con zip(che permette il movimento autonomo del bambino) e il fasciatoio , tutte le altre cerniere necessitano del tiratore per potersi aprire e chiudere.

**ATTENZIONE: RIPORRE IL TIRATORE SUL RETRO DEL MATERASSO DOPO OGNI UTILIZZO**

## **Istruzioni d'uso per regolare la posizione in altezza della cerniera**

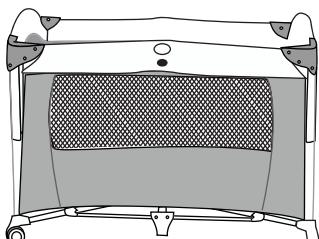


Dispone di tre posizioni di regolazione in altezza: posizione superiore o alta , posizione media e la posizione inferiore o bassa.

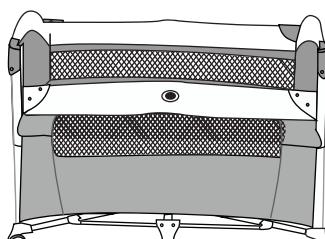
La posizione inferiore è al di sotto del secondo livello.

## **Uso in modalità co-sleeping ( fissata a letto)**

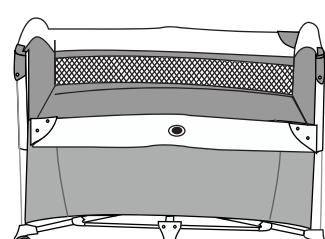
3 posizioni in altezza



Posizione più alta



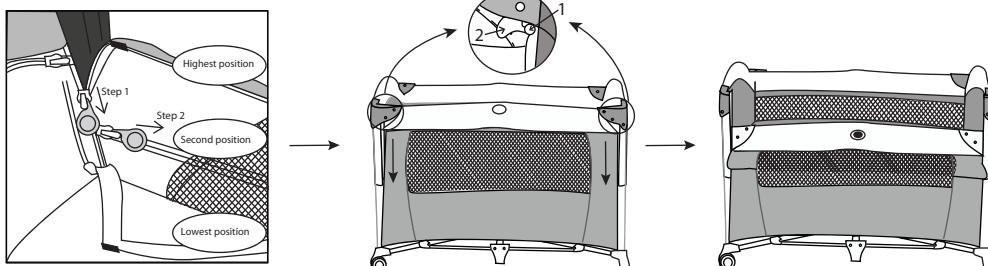
Seconda posizione



Posizione più bassa

# Montaggio

## Istruzioni per collocarla nella posizione intermedia (o seconda)



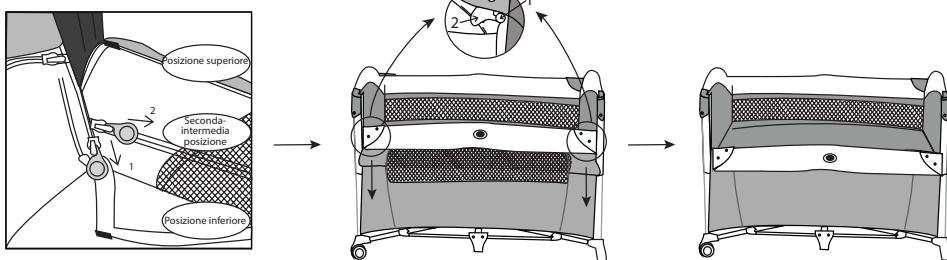
Portare la cerniera alla seconda posizione come mostrato nella fig. 1.

Aprire la cerniera della posizione superiore e passare alla cerniera della posizione intermedia come mostrato nella fig. 2

Premere il pulsante 1 , successivamente, sollevare allo stesso tempo il pulsante 2 di entrambi i lati . Dopo di che, spostare il lato alla seconda posizione.

Seconda-intermedia posizione

## Istruzioni per collocarla nella posizione inferiore

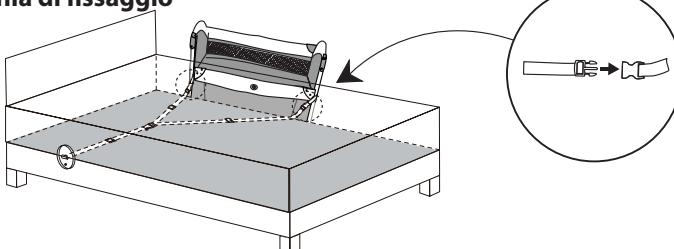


Aprire la cerniera partendo dal basso come mostrato nella fig. 1. Portare la cerniera alla posizione più inferiore che ci sia come mostrato nella fig. 2.

Premere il pulsante 1 , successivamente, sollevare allo stesso tempo il pulsante 2 di entrambi i lati . Dopo di che, spostare il lato alla posizione inferiore.

Posizioni inferiori

## Utilizzo della cinghia di fissaggio



Quando il prodotto è utilizzato nella modalità co-sleeping, assicurarsi di aver collocato la cinghia al di sotto del materasso e aver agganciato saldamente la fibbia di ancoraggio alla struttura del letto dei genitori o al supporto del materasso ( rete o doghe).

**ATTENZIONE: IN MODALITÀ CO-SLEEPING UTILIZZARE SEMPRE LA CINGHIA.**

## **Montaggio de la zanzariera**



**Foto F**

- Collegare il cablaggio di sicurezza (figura A) al mini letto
- Tirare la cinghia per regolare la lunghezza (figura D).
- Posizionare la cintura di connessione sotto i materassi per adulti, quindi fissare saldamente la fibbia di ancoraggio con la struttura del letto dei genitori o sul supporto del materasso (rete o doghe) (figura E).
- Zanzariera standard
- Questa mini culla è conforme alle normative UNE EN 1130-1:1996

### **AVVERTENZE DELLA ZANZARIERA.**

- AVVERTENZA: Per scongiurare il rischio di soffocamento, non collocare mai la zanzariera nella culla se il bambino è all'interno.
- AVVERTENZA: quando il bambino è in grado di sedersi da solo, inginocchiarsi o alzarsi, non dovrebbe essere più necessario l'uso della zanzariera.
- AVVERTENZA: la zanzariera deve essere sempre installata da un adulto.
- AVVERTENZA: per evitare pericoli o rischi di incendio, non posizionare mai la zanzariera vicino a stufe elettriche, stufe a gas o altre fonti di calore.
- AVVERTENZA:Non utilizzare la zanzariera senza gli appositi supporti.
- AVVERTENZA: Non lasciare incustoditi i bambini nelle prossimità della zanzariera.
- AVVERTENZA:Non utilizzare la zanzariera senza l'apposito telaio.
- AVVERTENZA:Mantenere la zanzariera lontana da cavi elettrici e corde: non posizionare la zanzariera vicino a finestre, dove corde, tende o simili potrebbero causare soffocamento o strangolamento del bambino.Per evitare rischi di strangolamento, non lasciare o collaccare vicino al bambino oggetti dotati di corde.
- AVVERTENZA:In caso di non utilizzo, tenere la zanzariera fuori dalla portata dei bambini.





**IMPORTATO DA:**  
INNOVACIONES M.S. S.L.  
Pol. Ind. La Cava.  
C/ Benigànim, 9  
46892 MONTAVERNER  
(Valencia) Spain  
Tel. 96 229 76 70  
Fax 96 229 76 76

INNOVACIONESMS.COM